

Ustanovitelji: občinske konference  
SZDL Jesenice Kranj, Radovljica,  
Škofja Loka in Trzin. — Izdaja časopisno podjetje Gorenjski tisk Kranj.  
Za redakcijo odgovoren Albin Učakar

# GLAS

Cena 40 par ali 40 starih dinarjev  
List izhaja od oktobra 1947 kot tednik,  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik,  
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko,  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
in sicer ob sredah in sobotah

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO



**Veletrgovsko podjetje  
Kokra Kranj**

## POTROŠNIKI!

**BLAGOVNICA KRANJ** vam je za

Jesen in zimo pripravila v svojih oddelkih:

- ženski
- moški
- krojaštvo, bazarski
- kozmetika, igrače in fotomaterial
- manufaktura
- konfekcija
- torbice, športne potrebščine in
- dojenček

Bogato izbiro najraznovrstnejših izdelkov domačih tovarn in blaga iz uvoza.

**UGODEN NAKUP, VASE IN NASE ZADOVOLJSTVO**

Za obisk se priporoča

**KOKRA - BLAGOVNICA**



Pretekli torek so odborniki kamniške občinske skupščine na seji med drugim razpravljali tudi o stanovanjski in komunalni problematiki v občini. — Foto: F. Perdan

## Šopek rož za spomin

V daljnem Sentropretu ob Osojskem jezeru na Koroškem smo prižgali svečko in položili na zeleno travo šopek slovenskih rož — v spomin materi največjega slovenskega pesnika Prešerna. Dolgo je že med mrtvimi in daleč od svoje domovine je pokopana, vendar je nismo pozabili...

Šopek rož in plapolajoči plamenček sveče sta nas spo-

minjala na mrtvo pesnikovo mater.

Jeseni, ko v živih barvah in v sivi megli tugaša leto, se spominimo tistih, ki jih ni več med nami. Spominjamo se tovarišev, ki smo jih imeli včeraj še tako radi. Spominjamo se mame in očeta in sorodnikov in znancev in... Spomin nanje počastimo s

šopkom belih krizantem na njihovem grobu, s svečko, ki nas spominja na njihovo bitvanje med nami.

Ni jih več, a vendar so živi v našem spominu.

Zato bodo ostali med nami.

In zato se jih bomo spominjali iz leta v leto. Ostali bodo med nami z vsem, kar so naredili za nas.

T.

## S seje kamniške občinske skupščine Potrebno enotno stanovanjsko podjetje

Pretekli torek je bila v Kamniku šesta seja občinske skupščine, na kateri so med drugim razpravljali o stanovanjski in komunalni problematiki v občini. Iz poročila je razvidno, da v občini delujejo tri stanovanjska podjetja. To so Stanovanjsko podjetje Kamnik, enota podjetja Stol in enota podjetja Kamnik. Vsa tri podjetja so lani gospodarila s 151 stanovanjskimi zgradbami ali 1034 stanovanji. Podatki kažejo, da je bilo 1965. leta zgrajenih 62 stanovanj v blokih in 67 privatnih, 1966. leta ni bilo zgrajeno nobeno blokovo stanovanje, privatnih pa 57. Letos pa je bilo v blokih zgrajenih 18 stanovanj in 55 privatnih.

Ti podatki kažejo, da so bili v Kamniku prepričani, da bodo stanovanjske probleme lahko rešili le s privatnimi gradnjami. Razen tega pa podatki kažejo, da so z ustanovitvijo treh stanovanjskih podjetij 1966. leta le razdrobili denar za gradnjo stanovanj v blokih. Prav tako pa so tudi delovne organizacije v tem času namenile več denarja za privatno gradnjo.

Stanovanjska podjetja v Kamniku danes torej le vzdržujejo stanovanjski fond, ne morejo pa graditi stanovanj v blokih. Zato so v Kamniku že lani na enem izmed posvetovanj občinske konference SZDL predlagali, da bi se stanovanjska podjetja združila v eno podjetje. Ta predlog pa je bil ponovljen tudi

na zadnjem zasedanju občinske skupščine. Razen tega pa so odbornikom v gradivu predlagali še nekatere druge rešitve. Tako naj bi samoupravni organi v delovnih organizacijah v prihodnje več denarja namenili za gradnjo družbenih stanovanj, krediti za privatno gradnjo pa naj bi se dodeljevali le za začete gradnje. Prav tako tudi predlagajo, da bi gradili manj udobna družbena stanovanja. Tako bi socialno šibki občani lažje prispevali del denarja za stanovanje.

Odborniki so v razpravi nekatere predloge in ugotovitve še dopolnili in ustanovili posebno komisijo, ki bo do prihodnje seje skupščine (ta je predvidena za drugo polovico novembra) pregledala vsa priporočila in jih potem ponovno dala v razpravo.

O drugih točkah dnevnega reda zadnje seje bomo še pisali.

A. Zalar



# HURAAA ZA NOVO MISS

»EMO - 5« peč na olje

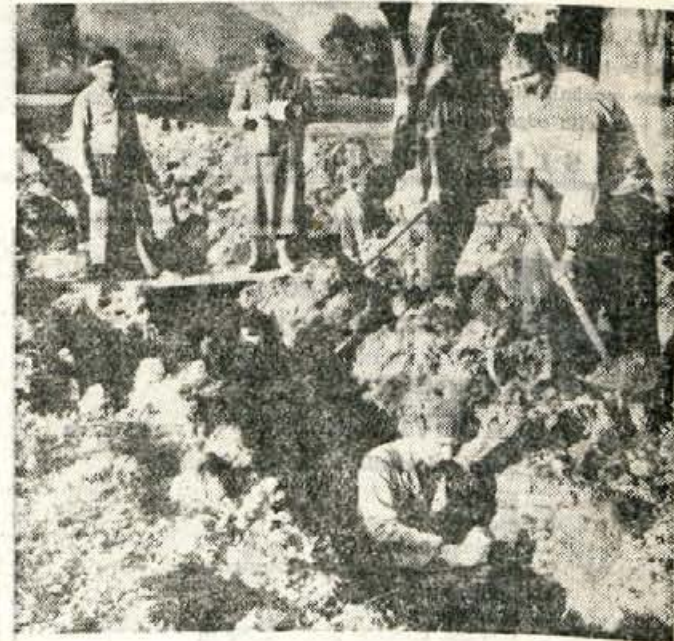
električni vžig, avtomatska regulacija s termostatom. Ne v vsak dom — v vsak prostor!

»EMO - 5« bogato nagraduje

2. žrebanje 4. novembra v Narodnem domu v Celju nagrade: super avtomatični pralni stroji, šivalni stroji, hladilniki, fotoaparati itd.

**EMO**  
  
**CELJE**

**Naslednja  
številka  
bo izšla  
v četrtek**



## Prva seja občinske konference ZK Jesenice Reforma ni v krizi, ampak smo v krizi na posameznih področjih

Ce bi zapisal, da je bila prva seja konference komunistov jeseniške občine delovna, je ne bi dobro ocenil, še slabše pa bi bilo, če bi zatrjeval, da je bila slavnostna. Slavnostna je bila le zaradi tega, ker so se prvič srečali ljudje, ki bodo dve leti vodili jeseniško politiko, delov-

no pa zato, ker je konferenca rešila vsa vprašanja, ki so bila na dnevnem redu prve seje.

Pavel Lotrič se je v referatu dotaknil vseh področij delovanja zveze komunistov. »Združujemo se zato, da bi kar najbolje in najlažje vodili bitko za napredna stališča,« je dejal Lotrič in nadaljeval:

»Uspešno delovanje družbenopolitičnih organizacij mora biti sestavni del odgovornosti komunistov.«

Položaj proizvajalca in podjetij v samoupravni družbi sta bili osrednji vprašanji večine govornikov. Na Jesenicah je precej ukoreninjeno mnenje, da se bodo ekonomske težave rešile brez našega dela.

Kar zadeva vprašanje reorganizacije zveze komunistov je tovariš Zvan, predsednik občinske skupščine, izrazil bojazan, da bodo nekatere organizacije ZK v prihodnje še bolj zaprte vase in da ne bodo vedele, kaj delati oziroma katera vprašanja postavljati na dnevni red in kako jih reševati. Zato je opozoril na pomen metode dela organizacij ZK po reformi. Ko se je priključil ostrji obsodbi konference proti poskusom diskreditiranja naših zaslužnih voditeljev, je tovariš Zvan omenil, da se nekaj podobnega dogaja tudi v občini. »Danes ne moremo začeti nobene komunalne investicije, da se ne bi po hodnikih in po cestah govorilo, da je ta ali oni »stric« tej investiciji. Ljudje ne verjamejo več, da je vse šlo po zakoniti poti,« je dejal France Zvan.

Na seji so precej pozornosti posvetili vprašanju dela z mladino.

Da je premajhen dotok mladine v ZK, je že dolgo znana stvar. V razpravi je sodeloval tudi Jože Božič, član CK ZKS. »Ne moremo zahtevati, da bi radikalno menjali koncept reforme,« je dejal tovariš Božič. »Spopadati se moramo z očitki, da smo v krizi z reformo. Toda to ne drži. V krizi smo le na posameznih področjih. V Sloveniji je le 60 delovnih organizacij, ki poslujejo na mej rentabilnosti. Posebno zapletene težave ima lesna, pa tu-

di črna metalurgija.«

Tovariš Božič je tudi govoril o potrebi za prekvalifikacijo delovne sile. V Ljubljani npr. pride en zobozdravnik na 400 prebivalcev, medtem ko v državah zahodne Evrope na 1200 prebivalcev. Mladina se res srečuje z vrsto težav, pa je tudi sama preveč zahtevna in se ne prime vsakega dela, oziroma želi hitro ustvariti vse življenjske cilje. Kar zadeva upokojevanje je tovariš Božič dejal, da je skrajni čas, da se po-

kojnine upokojevcem povišajo.

Seje konference se je udeležila tudi delegacija komunistične partije Italije, pokrajinskega vodstva Tolmezzo. Njen predstavnik se je pohvalno izrazil o sodelovanju s komunisti jeseniške občine in zaželel najboljše uspehe novemu vodstvu.

Na seji so izvolili organe konference, komite in komisije. Za sekretarja občinskega komiteja so izvolili Pavla Lotriča.

Jože Vidic

## Pred prvim zasedanjem občinske konference ZK Kranj

Za danes (sobota) ob 8. uri zjutraj je politični sekretar občinskega komiteja zveze komunistov Martin Košir sklical v Kranju prvo zasedanje občinske konference zveze komunistov. Na prvo zasedanje je povabljenih 95 članov občinske konference, ki so jih po sklepu o organiziranosti zveze komunistov v občini izvolili v osnovnih organizacijah zveze komunistov. Tako so na vsakih 26 članov zveze komunistov v občini izvolili enega člana občinske konference. Na dnevnem redu zasedanja je predvideno sprejetje sklepa o oblikah in načinu organiziranja ZK v občini, poslovnika o delu občinske konference ZK in poslovnika o delu občinskega komiteja, programa dela občinske organizacije zveze komunistov in izvolitev novega občinskega komiteja ter komisij občinske konference ZK.

Iz gradiva o organiziranosti zveze komunistov v kranjski občini povzemamo nekaj misli:

»Osnovno teoretično, s tem pa tudi bistveno politično vprašanje razvoja ZK danes je, kakšna naj bo avantgardna revolucionarna organizacija delavskega razreda na sedanji stopnji razvoja naše družbe. Zveza komunistov, kot vodeča idejnopolitična sila, ki je bila in je pobudnik in pospeševalec sleherne nove faze v našem družbenem razvoju, mora temu razvoju neprestano prilagajati oblike svoje organiziranosti; značaj nalog, s katerimi se ZK srečuje v različnih obdobjih, prav gotovo vpliva na to, kako je organizirana. Pretekle faze družbenega razvoja in vloga komunistične partije oziroma zveze komunistov v njih so dokaj jasne, zato ni nobenega opravičila, da ne bi spoznali bistva sedanje faze in zahtev, ki jih narekuje glede organiziranosti zveze komunistov.

Osnovna orientacija, ki vodi naše prizadevanje ob reorganizaciji ZK, je usmerjati, usposabljanje in spodbujati komuniste za delo v samoupravni družbi znotraj njenih vse bolj številnih in vse bolj pristnih demokratičnih oblik.

Glede organiziranosti ZK v občini in povsod, kjer zveza komunistov deluje, je treba odstranjevati vse tisto, kar pomeni vzporednice samoupravnim demokratičnim mehanizmom ali oblike pokroviteljstva nad njimi. Skratka potrebne so nam sveže oblike za dogovarjanje za stališča in akcije ZK, medtem ko za uveljavljanje teh stališč moramo uporabljati in upoštevati obstoječe oblike s trudom in bojem pridobljene demokratične družbene ureditve.«

A. Z.

## Občinska mladinska konferenca v Trzinu Ustanovili bodo mladinski klub

V četrtek je bila v Trzinu občinska mladinska konferenca, ki so se je kot gostje udeležili tudi predstavniki CK ZM Slovenije, predsednik občinske konference SZDL Trzin in sekretar občinskega komiteja ZK Trzin. Govorili so o programu dela, o ustanovitvi osrednjega občinskega mladinskega kluba, o premajhni aktivnosti mladine, zlasti o prelabem vključevanju mladih v samoupravne organe, nadalje o potrebnosti ali nepotrebnosti mladinske organizacije, o njeni vlogi v sedanjem času, o nezaposelnih in o izobraževanju ter štipendiranju mladih, o športnem življenju itd.

Razprava pravzaprav ni povedala nič novega in zato si nov občinski komitej od

nje ne more obetati kaj prida smernic za nadaljnje delo. Razen pri nekaterih posameznikih je čutili precejšnjo brezbriznost do dela v mladinski organizaciji. Predstavniki CK ZM Slovenije je poudaril, da v poročilu ni zasledil podatkov o vključevanju mladine v samoupravne organe v delovnih organizacijah. Prav na tem področju je mladinska organizacija še premalo aktivna. Mladinski aktivni bi morali pred sejo delavskega sveta npr. razpravljati o vprašanjih, ki so na dnevnem redu, zavzeti svoje stališče, njihov predstavnik — član samoupravnega organa pa bi moral na seji potem to stališče zagovarjati. Take prakse pa do sledj menda sploh ni bilo.

Založniško grafično podjetje  
MLADINSKA KNJIGA  
Ljubljana, Titova 3

1. razpisuje prosta delovna mesta prodajalcev (studentov), ki niso v rednem delovnem razmerju za občasno prodajo knjig,
2. Prosta delovna mesta potnikov akviziterjev za prodajo knjig in pisalnih strojev za redno ali honorarno zaposlitev, za področje Gorenjske.

Nastop dela možen takoj. Ponudbeniki naj pošljejo pismeno vlogo v poslovalnico Mladinska knjiga, Kranj, Maistrov trg 1.



V sredo (25. oktobra) se je v hotelu Lovca na Bledu sestal gorenjski strokovni odbor za turizem in gostinstvo republiške gospodarske zbornice. Na seji so razpravljali o povečani obremenitvi gostinskih gospodarskih organizacij z različnimi prispevki, o letošnji turistični sezoni, o organizaciji posvetovanj z zasebnimi gostinci itd. — Foto: F. Perdan

V teh dneh na Hafnerjevi poti v Stražišču podjetje Vodovod iz Kranja polaga nov vodovod za sedem hiš. Stanovalci so izkopali järke, podjetje Vodovod pa je položilo cev. Vrednost vseh del in materiala znaša okrog 2,5 milijona starih dinarjev. V podjetju Vodovod predvidevajo, da bo vodovod končan do sredine novembra.

V Lescah (vzhodni del naselja, ki je z zazidalnim načrtom predviden za nove hiše) so pred dnevi zakoličili 57 gradbenih parcel. Hiše bodo na tem področju visokopritlične in enonadstropne. Trije graditelji na tem področju že gradijo, desetim drugim pa so že izdali lokacijska dovoljenja. — Foto: F. Perdan

## Večja industrijska proizvodnja

v radovljiški občini

Industrijska proizvodnja v septembru je bila v radovljiški občini za 14 % večja kot v avgustu. Če pa upoštevamo, da je imel september za 4 % manj delovnega časa, se je industrijska proizvodnja v primeri z avgustom povečala kar za 19 %. Proizvodnja v septembru je tudi za 3 % večja kot povprečna mesečna proizvodnja v času januar—avgust 1967. Posebno močno so v septembru presegle osem mesečno povprečno proizvodnjo podjetja TIO Lesce, LIP Bled, Zevenine Bled in Elan Begunje.

Letošnja devetmesečna proizvodnja je za 6 % večja kot lanske v enakem času, plačana realizacija pa je bila v tem času za 7 % večja. To je videti na prvi pogled kar ugodno, vendar je treba upoštevati, da podjetja razprodajajo svoje zaloge, zato bo v prihodnje težje doseči se-

danjo višino plačane realizacije.

Zanimivejši kot vrednostni podatki o gibanju proizvodnje. Večjo proizvodnjo v primerjavi z lanskimi devetimi meseci imajo do konca septembra letos naslednje skupine izdelkov: deli strojev in

naprav pri Verigi (za 22 %), vijakno blago pri Plamenu (9 %), žebli pri Plamenu (kar za 834 %, vendar je treba upoštevati nizko lansko osnovo), ostali izdelki precizne mehanike (TIO, za 24 %), črpalke pri TIO (33 %), merilni transformatorji pri Iskri Otoče (4 %), razne ure pri Iskri Lipnica (za 103 %, prav tako zaradi nizke lanske osnove), razne neomenjene telekomunikacijske naprave Iskre Lipnica (23 %), drugi neomenjeni kemični izdelki Kemične tovarne Podnart (4 %), žagan les LIP Bled (10 %), industrijsko narejena vrata LIP (2 %), ladijski pod LIP (47 %), sredice pri LIP (za 415 %, zaradi nizke lanske osnove), volnene česane tkanine pri Suknu Zapuže (49 %, zaradi nizke lanske osnove), sintetične vrhnje pletenine pri Almiri (za

195 %, zaradi nizke lanske osnove oz. nove proizvodnje), konfekcija oblečil pri Zeveninah Bled (za 321 %, prav tako zaradi nizke lanske osnove oz. nove proizvodnje), športni rekviziti pri Elanu (44 %), kakaovi izdelki pri Sumi Gorenjka (3 %), zidaki v pekarni Dvorska vas (za 24 %) ter kruh in pecivo v Pekarni Lesce (za 99 %). Nižja količinska proizvodnja kot

lani v devetih mesecih pa je bila letos pri vijakih v Verigi, laboratorijskih kemikalijah Kemične tovarne Podnart, pri vezanih gradbenih ploščah, zabojih in uslužnostnem žaganju LIP, pri volnenih mikanih tkaninah Sukna Zapuže, volnenih vrhnjih pleteninah Almire ter pri čipkah in vezeninah Tovarne čipk in vezenin Bled.

## Pomembna vloga privatnih gostiln v nadaljnjem razvoju turizma in gostinstva

Na pobudo strokovnega odbora za turizem in gostinstvo za Gorenjsko pri republiški gospodarski zbornici bodo konec oktobra in v začetku novembra po vseh občinah na Gorenjskem pogovori s privatnimi gostinci o njihovih problemih in njihovi vlogi v nadaljnjem razvoju gostinstva in turizma pri nas. To bodo delovni sestanki, na katerih bodo sodelovali predsedniki obč. skupščin, zasebni gostinci, predstavniki zavoda za socialno zavarovanje in člani strok. odbora za turizem in gostinstvo. Ker je vloga zasebnih gostinskih obratov kot dopolnilo družbenim vse pomembnejša in ker je zato družba zavzeta, da so privatne gostilne čimboljše, meni strokovni odbor, da je treba začetati dolgoročnejšo občinsko politiko do zasebnega sektorja gostinstva. Prav zato bodo na teh posvetovanjih z uvodnimi referati o razvoju turizma na svojem področju s poudarkom na zasebnem gostinstvu sodelovali predsedniki občinskih skupščin. Zasebni sektor gostinstva sicer trenutno ne more očistiti družbi, da je zapostavljen kot je bil pred leti. Vendar je treba eksistenco zasebnega gostinstva zagotoviti z dolgoročnimi ukrepi (ki so v dobri meri v pristojnosti občinskih skupščin), da bodo zasebniki lahko bolj modernizirali svoje obrate, da bodo lahko zaposlili tudi več ljudi, izboljšali postrežbo itd.

Prvi tak sestanek je bil že v četrtek, 26. oktobra, na Jesenicah. V Kranju bo 7. novembra, v Radovljici pa 10. novembra, medtem ko za Trzin in Skofjo Loko datuma še nista določena. Pričakujejo, da se bodo teh posvetovanj udeležili res vsi zasebni gostinci, da bodo vsi povedali svoje probleme, težave, želje in predloge. Le tako bodo sestanki dosegli svoj namen.

-at

## V Želečah na Bledu sredi decembra nov hotel

Delo na novem garni hotelu v Želečah na Bledu, ki ga gradi Kompas, lepo napredujejo. Vendar nam je direktor blejske poslevalnice Komasa Darko Hribar povedal, da ga za 29. november — kot so predvideli — še ne bodo odprli. »Če bi zelo pohiteli, bi ga sicer za dan republike lahko izgotovili, vendar menimo, da je bolje narediti dobro kot pa hitro. Gradnja se je nekoliko zavlekla, ker pač vsega vedno ni mogoče predvideti vnaprej.« Otvoritev se bo zavlekla za kakšnih štirinajst dni, tja do 15. ali 20. decembra, 23. decembra pa bo nov hotel že sprejel prve goste.



**33% popust**

za I a kvaliteto

**TERMOFORJEV št. 2,5**

nudijo vse industrijske prodajalne SAVA Kranj

**Kranj, Maistrov trg 2**  
Maribor, Trg revolucije 6  
Zagreb, Gajeva 2/b  
Split, Zrtava fašizma 27  
Osijek, Augusta  
Cesarca 29  
Beograd, Kneza Mihajlova 47  
Sarajevo, Maršala Tita 15  
Skopje, Ljubljanska 14

**ZNIŽANA CENA**  
od 10,80 N din  
na 7,20 N din

## Ponovne razprave o bohinjki cesti Radovljica: nimamo denarja

Bohinjska cesta je za radovljiško občino velikega gospodarskega pomena. Turizem v Bohinju bo ob sedanji cesti začel znostajati, čeprav ima sicer vse naravne možnosti za nadaljnji hitrejši razvoj. Načrtov in zamisljivih za nove turistične objekte je za Bohinj še precej, čeprav bo o njihovi rentabilnosti najbrž težko govoriti, če ne bo nove, modernejšje, hitrejšje ceste. Že zdaj turistični delavci opažajo, da se turisti prav zaradi ceste začnajo izgubati iz Bohinja, da gre marsikdo raje drugam, tja, kamor pride hitreje in varneje.

V radovljiški občini zato ne govorijo več o tem, ali je nova, boljša cesta potrebna ali ne. Nasprotno: poudarjajo, da je za turizem najpogotnejša potrebna, zakaj sedanja slaba cesta Bohinj vse bolj izolira od večjih turističnih tokov, škoda od tega pa se ne pozna samo v Bohinju, ampak tudi v občinski blagajni, v celotnem gospodarstvu občine.

Bohinjska cesta II. reda je tako imenovana republiška cesta; to pomeni, da bi zanjo morala skrbeti republika, ne pa občina. Ko so se letos začele razprave o tem, da je cesto treba čimprej usposobiti za večji promet, je glavno breme za financiranje prevzela republika (republiški cestni sklad), del pa kot soinvestitor tudi radovljiška občinska skupščina. Ker pa v radovljiškem občinskem proračunu ni bilo dovolj denarja za sofinanciranje, je skupščina sklenila, da bo najela 200 milijonov S din posojila za dobo štirih do petih let. Ob sprejetju tega sklepa so se v Radovljici tudi odločili za cenejšo varianto rekonstrukcije najbolj kritičnih odsekov na tej cesti. Z deli bi morali začeti že letos, do glavne turistične sezone v prihodnjem letu pa bi morala biti gotova.

Vendar ni bilo tako. Nove ceste prihodnje leto še ne bo, ker razprave okrog denarja in okrog variant, kje cesto najprej popraviti in kako, še niso končane. Po sklepu radovljiške občinske skupščine o cenejši varianti so se začele govorice, da je dražja varianta primernejša. Gospodarska banka v Ljubljani (ki je obljubila dati posojilo tako radovljiški občinski skupščini kot tudi cestnemu skladu) je imenovala zato posebno komisijo, ki je načrte in različne variante še enkrat temeljito pregledala in se odločila za novo varianto, ki je nekakšna kombinacija prejšnjih dveh, le da je znatno dražja (približno milijardo 300 milijonov S din). Po tej varianti bi uredili od-

sek bohinjke ceste od Mokrega loga (to je naprej od Soteske, kjer se križata železnica in cesta) pa vse do Bohinjske Bistrice, ne pa le najbolj kritična dela v vaseh Bitnje in Nomenj, kot je bilo prvotno predvideno. To bi bil seveda le del rekonstrukcije celotne bohinjke ceste; drugi odseki, med katerimi je tudi še precej kritičnih (npr. skozi Bohinjsko Belo), bi prišli na vrsto pozneje.

«Smo za vsako boljšo varianto», pravijo v Radovljici, «vendar se naše obveznosti zaradi tega ne morejo povečati, ker nimamo denarja.» O tem so obširno razpravljali na skupni seji sveta za gospodarstvo in sveta za družbeni plan in finance v torek, 24. oktobra. Ko so po sklepu o sofinanciranju bohinjke ceste in o najetju posojila pregledali finančne možnosti občine, so ugotovili, da se povečujejo obveznosti do financiranja tistih dejavnosti, ki so izključno v pristojnosti občine (šolstvo, komunala, postaja milice) in da zato ni realnih možnosti, da bi v tako kratkem razdobju (4 do 5 let) lahko plačali 200 milijonov din posojila. Povsem nova obveznost je zdaj financiranje postaje milice (nekaj čez 40 milijonov din), razen tega pa je v radovljiški občini najbolj pereče šolstvo; program gradnje novih šol in popravilo starih je njihova prva in najbolj pomembna naloga, s katero ne morejo odlašati. Odločili so se, da bodo o programu v kratkem ponovno razpravljali na seji občinske skupščine in da se bodo prav zaradi pomanjkanja denarja odločili za daljše obdobje gradnje, za cenejšje in funkcionalnejše načrte (čeprav na škodo zunanjega videza) in za adaptacije že obstoječih šol. Za prihodnje leto tudi realno ni mogoče predvidevati, da bodo proračunska sredstva večja, pristojnosti in s tem finančne obveznosti pa so večje že zdaj.

«Bohinjska cesta ni v naši pristojnosti, a vendar jo nuj-

no potrebujemo!» pravijo v Radovljici. «Toda šolstvo zaradi sofinanciranja ne sme trpeti, saj je bilo doslej vedno zapostavljeno. Če bi posojilo lahko dobili na daljši odplačilni rok, denimo za 10 ali 20 let, potem bi ga še nekako zmogli, tako pa ne.» V Radovljici se bojijo, da ne bi kdo mislil, da so proti cesti, proti rekonstrukciji. So prvi, ki bi imeli največ od moderne ceste v Bohinju, vendar nimajo denarja. Zato so na seji obeh svetov sklenili, da bodo odstopili od sofinanciranja rekonstrukcije bohinjke ceste, če jim banka ne bo zagotovila ugodnejših odplačilnih pogojev. Za pogovore o tem so pooblastili predsednika občinske skupščine Stanka Kajdiča. Ta je povedal: «Treba je poiskati vse možnosti, da bi našli rešitev, kar pomeni, da bi novo bohinjko cesto začeli čimprej graditi. Trenutno s sofinanciranjem ne moremo veliko pomagati. Razen tega pa prav nas čaka druga investicija: preložitev ceste skozi Bled. Čeprav je ta cesta v republiški pristojnosti, pa mora po zakonu za odseke skozi naselja skrbeti občina. Nova trasa skozi Bled bo kmalu postala neodložljiva nujnost, denar zanjo pa bo morala zagotoviti občina. Prav tako bo s križiščem v Bohinju. Za to nam ne bo nihče dal denarja.»

Ob sklepu obeh svetov, da za sofinanciranje rekonstrukcije bohinjke ceste radovljiška občina nima denarja, bodo razpravljali še na seji občinske skupščine.

A. Trifer

## Na Bledu so zaključili tečaj za osebje samopostrežnih trgovin

V sredo, 25. oktobra, so v Park hotelu na Bledu zaključili tečaj za poslovođe, namestnike poslovođij in vođe oddelkov samopostrežnih trgovin, ki ga je pripravil Center za napredek trgovine in embalaže Ljubljana. Tečaj, za katerega je bilo veliko zanimanje, čeprav so podobnih organizirali že precej, se je začel 9. oktobra. Tečaj je bil namenjen osebju tistih trgovskih podjetij, ki se pripravljajo na otvoritev novih samopostrežnih trgovin, prav tako pa tudi za izpopolnjevanje osebja tistih samopostrežnic, ki so že odprte. Samopostrežna trgovina seveda zahteva od prodajalcev več znanja in drugačno znanje kot «klasična» trgovina, zato je razumljivo veliko zanimanje za tovrstno izobraževanje.

Tečajniki, organizatorji in predavatelji so z rezultati tega zadnjega tečaja za osebje samopostrežnih trgovin zadovoljni. Prihodnji tak tečaj bo predvidoma jeseni prihodnje leto, prav tako na Bledu.

## S seje občinskega sindikalnega sveta Škofja Loka Težave z zaposlovanjem mladih

Že v prejšnji številki smo objavili kratko obvestilo o torkovi razširjeni seji sveta občinskega sveta v Škofji Loki, na kateri so govorili o problemu nezaposlenosti v občini.

Da je to vprašanje res pereče, nam pove že to, da je bilo ob koncu septembra prijavljenih nad 150 nezaposlenih, od tega 100 v Škofji Loki, 43 v Poljanski in 14 v Selški dolini. Število nezaposlenih je tako še enkrat večje kot lani, pri tem pa računajo, da je brez dela vsaj še enkrat toliko ljudi, ki niso prijavljeni na zavodu za zaposlovanje. Posebno pereče je stanje v Poljanski dolini, kjer je možnost zaposlovanja zelo majhna.

Med tistimi, ki ostajajo brez dela, je vedno več mladih. Pri tem pa mnogi izmed njih niso dokončali niti osemletko, zato ne morejo nadaljevati šolanje v srednjih ali poklicnih šolah. Prav zaradi tega je kvalifikacijska struktura nezaposlenih zelo slaba, saj je trenutno od 150 nezaposlenih 123 nekvalificiranih. Zaposlitev le-teh pa je še težja, ker sta med vsemi nezaposlenimi kar 102 ženski, za katere v škofjeloški občini ni večjih možnosti, da bi dobile zaposlitev.

Prav zaradi navedenega stanja so na seji ugotovili, da bo zelo težko zmanjšati nezaposlenost. Nekaj možnosti je z uvedbo več izmen v gospodarskih organizacijah, povečanjem obsega proizvod-

nje in zmanjšanjem honorarnih zaposlitev.

Na seji so se zavzemali za to, da bi zavod za zaposlovanje dobil večja pooblastila, in sicer na ta način, da bi delovne organizacije lahko dobile nove delavce samo preko zavodov. Pokazalo se je namreč, da delovne organizacije veliko ljudi zaposlijo brez posredovanja zavoda, pri tem pa ne upoštevajo socialni položaj kandidatov.

Da bi v bodoče imeli manj težav z zaposlovanjem, so na seji predlagali, naj bi zavod za zaposlovanje izdelal analizo potrebnih delovnih mest za območje celotne občine, saj bi potem lažje pravilno usmerjali politiko šolstva in stipendiranja.

S. Zupan

## Izdelali bodo programe dela

V petek popoldne je bila na Jesenicah tretja seja občinske konference SZDL. Na dnevnem redu je bila razprava o aktivnosti in naloga krajevnih organizacij SZDL. V poročilu so bile naštetje dosedanje pomanjkljivosti in naloge za v bodoče.

V zelo odkriti in živahni razpravi je bilo rečeno, naj se o organizacijskih problemih ne razpravlja vedno in povsod, pač pa več o akcijah za uresničitev želja občanov. Dogovorili so se, da bodo vsi krajevni odbori SZDL izdelali jasne in točne programe konkretnega dela. Kar zadeva ureditev nekaterih komunalnih vprašanj, ki so največkrat za občane kamen spotike in tudi vzrok za mrtvilo, je bilo rečeno, naj se vsa problematika razdeli v tri kategorije. V prvi naj se predvidi vse tiste probleme, ki se jih lahko reši skoraj brez denarja oz. le z organizacijskimi ukrepi. V drugo skupino bodo razporedili probleme, ki se lahko rešijo s sredstvi, ki jih ima krajevna skupnost, v tretjo skupino za probleme, ki zahtevajo večja denarna sredstva.

B. B.

# Transturist

OPOZARJA NA TURISTIČNE IZLETE  
MED PRAZNIKI 29. NOVEMBER

- šestdnevno potovanje po Italiji od 28. novembra do 3. decembra. Cena samo 590 N din
- V Pariz s Simplon-ekspressom od 28. novembra do 3. decembra. Cena samo 590 N din
- Izlet v Budimpešto od 29. novembra do 1. decembra. Cena 310 N din
- V Bolgarijo in Turčijo. Odhod 25. novembra, povratek 2. decembra. Cena 778 N din.

Prijave za vse izlete sprejemajo poslovalnice do 10. novembra. Poslovalnice »Transturista«: Ljubljana, Šubičeva 1, tel. 20-316, na Bledu, v Bohinju, Radovljici, Škofji Loki, Domžalah in Piranu.

## Velika obremenitev gostinskih gospodarskih organizacij Dober zgled: radovljiska občina

Dobršen del razprave na seji strokovnega odbora za turizem in gostinstvo za Gorenjsko pri republiški gospodarski zbornici (seja je bila v sredo v hotelu Lovca na Bledu) je bil posvečen pretežno vprašanju obremenitve gostinstva z različnimi dajatvami, ki zmanjšujejo, pogosto pa celo ogrožajo uspeh poslovanja. Seveda problem ni omejen samo na Gorenjsko in tudi ne samo na gostinstvo, vendar na tem področju pri nas zaradi sorazmerno močne razvitosti gostinstva in turizma močnejše prihaja na površje.

Gre — na kratko povedano — za dejstvo, da delovne organizacije po uveljavljeni reformni načeli niso nič pridobile, ampak nasprotno: izgubile. Reforma je uzakoniла zmanjševanje družbenih obveznosti na račun večje akumulacije v delovnih organizacijah, zato je bila omejena stopnja prispevka od osebne dohodka in prispevka za socialno zavarovanje. Delitev med družbo in delovnimi organizacijami se je s tem spremenila v korist delovnih organizacij, čeprav se je že letos stopnja prispevka od bruto osebnih dohodkov spel povečala od 12,5 na 12,9 %, medtem ko se je stopnja prispevka za socialno zavarovanje zmanjšala od 20,5 na 19,4 %. Vendar pa so zunaj teh družbenih obveznosti gospodarske organizacije letos obremenjene z drugimi dajatvami, ki se sicer v poslovanju prikazujejo med materialnimi stroški, čeprav gre pri njih v bistvu za obveznosti do družbe. To so: vodni prispevek, prispevek za uporabo mestnega zemljišča, prispevek za strokovno šolstvo in povečana članarina za gospodarsko zbornico SRS (v katero je všteti tudi prispevek za splošno propagando). Vendar to še ni vse. V večini občin so gospodarske organizacije dolžne prispevati tudi dodatna sredstva za redno šolstvo (za investicije) ali pa nanje pritiskajo občine z drugačnimi aranžmaji za reševanje lokalnih problemov. Potem je tu še pereč problem način obračunavanja prometnega davka, zlasti povečana stopnja zveznega prometnega davka za pivo in žgane pijače. Tudi komunalne organizacije so prešle na ekonomske cene za svoje storitve (vodarina, kanalščina, odvoz smeti). Vse to praktično v gostinstvu pomeni občuten premik cen navzgor.

»Nismo proti plačevanju vseh teh prispevkov, vendar smo prepričani, da so nekateri občutno previsoki in da je treba storiti vse, da bi jih spremenili, prilagodili našim možnostim.« Tako je bilo splošno mnenje na seji strokovnega odbora. »Vsi ti prispevki so nas pripeljali tako daleč, da o skladih praktično ne moremo več govoriti!« smo slišali v razpravi, pa ne enkrat. In naprej: »Mi te prispevke — povsem razumljivo — skušamo vkalkulirati v cene naših uslug, torej jih prevažimo na potrošnika. Drugih rezerv ni. Potrošnik

pa reagira tako, da ne uporablja naših uslug, da k nam ne pride. Pa smo v začaranem krogu: skladov ni, zato je zelo omejena ali onemogočena rekonstrukcija in modernizacija, to pa je za nas in za naš turizem kaj slaba perspektiva, saj turisti zahtevajo vsak dan več in boljše, vsak dan več jih je, mi pa jim ne moremo nuditi tistega, kar bi jim morali. Za domače turiste pa so cene previsoke, zato je vse več tistih, ki pridejo le na čaj ali dva deci hrane pa prinesejo s seboj.«

Za članarino gospodarski zbornici SRS so nekateri na seji trdili, da se je letos povečala več kot za 100 odstotkov. Vendar je v tem znesku letos všteti tudi prispevek za splošno propagando, ki se nabira na posebnem skladu. S tem denarjem je bil že financiran splošen propekt za Slovenijo, pripravila pa se propekt za zdravilišča. Na seji so menili, da bi morala biti Gorenjska z denarjem iz tega sklada boljše udeležena, ker v sklad z Gorenjske pritekajo znatna sredstva, razen tega pa je naše področje specifično zaradi dveh turističnih sezon: letne in zimske. Seveda pa je treba najprej pripraviti konkretne programe za propagando, potem pa se potegovati za sredstva iz tega sklada.

Drug problem je vodni prispevek, ki ga na podlagi zakona o vodnem prispevku predpisuje republiški Zavod za vodno gospodarstvo. Zneski so letos izredno visoki (hotel Jelovica Bled npr. za leto 1967 kar 3.270.000 din, Park hotel 6.472.800 din, Central Kranj — celotno podjetje z vsemi obrati — 3.552.400 din, razen tega pa še lokalni prispevek nekaj več kot milijon din, Gorenjska Jesenice 5 milijonov 80.800 din itd.), zato bodo znatno vplivali na finančni rezultat, posebno na

sklade. Večina gostinskih gospodarskih organizacij je v roku vložila pritožbe na sprejeto odločbo o višini vodnega prispevka. Ker pa pritožba ne zadrži plačila, je služba družbenega knjigovodstva v nekaj primerih celo blokirala žiro račune — vendar jih je po intervenciji gospodarske zbornice pri Zavodu za vodno gospodarstvo spet sprostita. Obenem pa so se začeli pri republiških organih pogovori o spremembi določil o višini vodnega prispevka. Dosedanja stališča kažejo, da se bo stvar le izboljšala.

Naslednji tak prispevek, ki prav tako močno bremeni gostinske gospodarske organizacije, je prispevek za uporabo mestnega zemljišča. Uvedle so ga vse občinske skupščine na Gorenjskem, vendar so merila za določanje prispevka in njegova višina zelo različni. Prispevek je namenjen za vzdrževanje komunalnih naprav, predvsem pa za opremljanje krajev z novimi komunalnimi napravami. Prav zato gostinci niso za to, da bi bili oproščeni plačevanja tega prispevka, ker je zanje zelo pomembno, da bodo turistični kraji dobro komunalno opremljeni in vzdrževani. Le merila pri določanju zneskov jih — v primerjavi z drugimi zavezanci — žulijo, ker menijo, da so zanje nepravilni. Zakaj? Zato, ker gostinstvo uporablja velike površine (terase, vrtovi), ki so sicer nujno potrebne, zasedene pa le kratko obdobje. To je en razlog, drugi pa je sezonsko obratovanje hotelov v turističnih krajih, kjer (računajoč vse leto) ni zasedenih niti polovico kapacitet. Prav zaradi tega je radovljiska občina že sprejela sklep, da se prispevek za uporabo mestnega zemljišča zmanjša gostinskim gospodarskim organizacijam za polovico; to je bilo predvsem na Bledu najbolj aktualno. Člani strokovnega odbora so pohvalili razumevanje radovljiske občinske skupščine za probleme in s tem za nadaljnji razvoj turizma in gostinstva, sklenili pa so tudi, da je podobno znižanje treba doseči tudi v ostalih občinah. »Verjetno bo težje kot v Radovljici,« smo slišali v razpravi, »treba pa je to urediti.«

Za konec velja zapisati samo še tole: zelo živahna, prizadeta in ustvarjalna razprava na seji strokovnega odbora za turizem in gostinstvo za Gorenjsko pri gospodarski zbornici SRS je pokazala, da je odbor potreben in delaven, da je res tista institucija, ki združuje interese gostincev in jih skuša tako ali drugače zadovoljiti. S tem pa povsem opravičuje svoj obstoj.

A. Triler

## KB Kreditna banka in hranilnica Ljubljana

Vlagatelji vezanih, stanovanjskih in kmetijskih hranilnih vlog, ki ste že ali boste do 31. decembra 1967 vložili najmanj 2000 N din na odpovedni rok nad 1 leto, ste vključeni v veliko nagradno žrebanje.

### 77 nagrad

- 1 osebni avto Renault R-16
- 1 traktor ZETOR R 2011
- 1 osebni avto FIAT 850
- 3 motorni čolni LIBIS
- 2 šotora PULA
- 2 motorni žagi STIHL CONTRA
- 5 magnetofonov SONET
- 10 športnih oprem po izbiri po 500 N din
- 10 kino kamer QUARZ
- 10 loncev ECONOM
- 10 jedilnih servisov
- 12 garnitur kuhinjskega orodja
- 10 hranilnih knjižic po 200 N din

Zaupajte nam svoje denarne posle, opravimo jih hitro, natančno in zaupno po najugodnejših pogojih:

- zbiramo sredstva občanov in delovnih organizacij za stanovanjsko graditev
- dajemo posojila za nakup, graditev in dograditev ter obnovo stanovanj, komunalnih naprav, garaž in počitniških hišic
- dajemo posojila kmetijskim varčevalcem
- dajemo posojila občanom
- odkupujemo tuja plačilna sredstva in prodajamo tuje valute, čeke in kreditna pisma za službena, zasebna in turistična potovanja
- odpiramo zasebne devizne tekoče račune in jih obrestujemo po 4 do 6 %
- odpiramo osebne žiro račune

### ново veliko nagradno žrebanje

Brezplačna pojasnila in nasvete s področja bančnih poslov posredujemo v vseh naših poslovnih enotah: v Ljubljani: Osrednja poslovna enota, Subičeva 2; Mestna hranilnica ljubljanska, Copova 3; Bežigrad, Titova 55; Moste, Proletarska 1; Stara Ljubljana, Mestni trg 16; Siška, Celovška 99; Vič, Tržaška 36

zunaj Ljubljane: Beograd, Crnomelj, Domžale, Grosuplje, Hrastnik, Kamnik, Kočevje, Litija, Logatec, Medvode, Rakek, Ribnica, Trbovlje, Vrhnika, Zagorje

### naše zvišane obresti

6,25 %  
navadne vloge

7 %  
vezane vloge nad 1 leto

8 %  
vezane vloge nad 2 leti

vezane hranilne vloge sprejemajo tudi vse pošte, ki poslovno sodelujejo z banko ter hranilne blagajne delovnih organizacij

Poskusite aromo  
in okus kave

Loka

Škofja Loka

## Šolstvo v jeseniški občini

Kaj storiti, da bo skrb za uspeh na šolah večja, da bi tudi starši več storili za svoje otroke in kako zagotoviti varstvo za šoloobvezne otroke? Skratka, vprašanje šolstva v jeseniški občini bo osrednji predmet skorajšnje skupne seje obeh zborov občinske skupščine. O gradivu za sejo je razpravljala svet za šolstvo, kulturo in telesno kulturo, nekaj osnovnih podatkov pa so dobili že tudi odborniki na nedavnem seminarju.

Na območju jeseniške občine deluje 6 popolnih osnovnih šol in 5 podružničnih. V 119 oddelkih je zajetih približno 3350 otrok. V šolskem letu 1962/63 so bili tudi večji premiki v strukturnem preoblikovanju omrežja osnovnih šol, medtem ko so začeli posvečati večjo skrb individualnemu razvoju učenca šele zadnja leta. Za tako delo so seveda potrebni določeni pogoji, predvsem omejeno število učencev v razredu itd. Da je to tako, kaže tudi socialna struktura učencev v osnovnih šolah jeseniške občine. Kar 18% vseh učencev ne živi v popolni družini. Najtežje je v Mojstrani, kjer je kar 20% takih primerov. V Kranjski gori pa celo ugotavljajo, da živi le polovica učencev 1. in 2. razreda v popolni družini. To prav gotovo vpliva na šolski uspeh, tako glede vzgoje kot izobrazbe. V občini prevladujejo tri, štiri in petčlanske družine. 41,5% je štiričlanskih in 22% petčlanskih družin.

Druga dva pomembna činitelja, ki prav tako vplivata na otrokov razvoj ter njegovo uspešnost pri pouku, je vprašanje zaposlenosti staršev in pa organizacija varstvenih ustanov. V obravnavanem primeru zasledimo, da je kar 43% takih primerov, da sta zaposlena oče in mati in 7,5 odstotka primerov, da so roditelji samohranilci, v večini primerov so to matere. Seveda pa s tem še niso povedana tudi dejstva, ali starši in koliko skrbijo za svoje otroke, ali so pri tem tudi dovolj uspešni in podobno. Podatki namreč kažejo, da so otroci zaposlenih staršev največkrat prepuščeni samim sebi, saj je skoraj 60% šoloobveznih otrok brez vsakega nadzorstva. Organiziranega varstva v vzgojno-varstvenih ustanovah pa je le za 42 učencev. 28% učencev je v tem času pri starih starših, 5,5% pri sorodnikih.

Organizacija varstva v okviru celodnevne ali podaljšanega bivanja na šoli pa ni nujna le že zaradi omenjenih dejstev, še bolj bi bila potrebna za tiste otroke, na katere vplivajo različni negativni družinski pojavi, kot so alkoholizem, družinska nesoglasja, bolezen, nezanimanje staršev za otroke itd. Vsak šestnajsti otrok trpi zaradi alkoholizma v družini, vsak

dvajseti zaradi nesoglasij, vsaj enajsti otrok izhaja iz družine, kjer je doma bolezen. Pri tem je seveda treba upoštevati dejstvo, da eni in isti otroci trpijo zaradi večjih negativnih posledic. Logična posledica alkoholizma so družinska nesoglasja, pa tudi boleznin in drugi problemi. To pa je za prizadete otroke še toliko težje.

Že odstotek otrok, ki izhajajo iz družine, kjer je doma bolezen, je vznemirljivo. Znano je namreč, da je jeseniška občina glede nekaterih boleznin na prvem mestu v republiki, zlasti prizadeto je mestno območje. Čeprav bi bilo mogoče mnogo negativnih vplivov na otroka odstraniti ali vsaj omiliti, a je nezavestnost staršev ovira, ki je zelo močna in jo je težko in počasi premagovati. To so najverjetneje posledice nizke kulturne ravni staršev. Toda ne glede na to so vsi omenjeni negativni činitelji za družbo pomembni in jih bo treba odpravljati in preprečevati.

Kaj narediti s starši, ki nimajo popolne osnovne šole, je posebno vprašanje. Toda v primeru jeseniške občine je kar 40% očetov in 46% mater, ki nimajo popolne osnovne šole. Kako naj pomagajo ti starši otroku pri učenju, ko niti ne morejo preverjati otrokovega dela, zlasti ne učencev na srednji in višji stopnji. Iz tega sledi, da skoraj v polovici primerov starši ne morejo vplivati na izobrazbeni razvoj svojih otrok. Toda od razgledanosti je odvisen tudi interes za otroko-

vo učenje. Torej je otrokovo kulturno okolje v največji meri odvisno od omenjenih dejstev in je eden izmed najodločilnejših pogojev za otrokovo duševni razvoj. Ta je trenutno celo važnejši in močnejši kakor pa trenutni socialni položaj družine.

In posledice? Komaj 55% učencev ene generacije konča šolanje v osmem razredu. Največ ponavljavcev je iz delavskih družin in družin upokoencev. 1/3 učencev-ponavljavcev je takih, ki so napredovali po členu itd. Torej vprašanje je, kaj storiti, in na to vprašanje bo morala vsaj deloma odgovoriti tudi občinska skupščina in šolski kolektivi. Tudi v šolskih kolektivih niso storili vsega, zlasti so premalo skrbeli za kadrovske izpopolnjevanje. Na višji stopnji, to je v 5. do 8. razredu, so na 41 delovnih mestih učne moči, ki nimajo ustrezne ali popolne izobrazbe, to pa je skoraj polovica učnega osebja.

Obiščite našo  
novo trgovino  
visoke mode  
pod imenom  
**Boutique**  
Ljubljana,  
Miklošičeva c. 5  
Koteka - Cobus

## Profesor Stanko Bunc - šestdesetletnik

V prihodnjih dneh bo vodja kranjske študijske knjižnice profesor Stanko Bunc dopolnil šestdeseto leto svojega čebeljmarljivega in delovnega življenja.

Kraškega rojaka je prva svetovna vojna pregnala iz rodnega Kobdilja v dolensko Novo mesto, kjer je končal gimnazijo. Potem je študiral slavistiko v Ljubljani, Pragi, Krakovu in Varšavi. Kot gimnazijski profesor je Stanko Bunc služboval v Mariboru, Ljubljani in Kranju. Od leta 1950 dalje vodi študijsko knjižnico v Kranju, edino na Gorenjskem.

Njegovo življenjsko delo na področjih literarne zgodovine, jezikoslovja in bibliotekarstva je tako obsežno, da bi samo naštevavanje zavzelo več tiskanih strani. Zgolj obsežnejših člankov, razprav, biografij, knjižnih ocen in poročil v najrazličnejših revijah je čez 200!

Zato se moramo omejiti le na naštetje desetih tiskanih knjig izpod Bunčevega peresa:

Pregled slovnice slovenskega knjižnega jezika, Jezikovni svetovalec, Slovarček tujk,

Slovenska jezikovna vadnica — II. del (dve izdaji), Slovenska jezikovna vadnica — III. del, Slovenska jezikovna vadnica — IV. del, Seznam gradiva za proslave, Slovar tujk, Spoznavajmo slovenski jezik za VII. razred (dve izdaji) in Spoznavajmo slovenski jezik za VIII. razred.

Poleg teh samostojnih knjig je profesor Bunc objavil še vrsto biografskih študij in esejev o Trubarju, Prešernu, Gregorčiču, Stritarju, Karsniku, Mencingerju, Jurčiču, Kidriču, Puškinu, Reymontu in Mickiewiczu. Nadalje je naš jubilar napisal vrsto tehtnih razprav iz jezikoslovja: Iz naše pisave, O slovenskem novinskem jeziku, O Jurčičevem slogu, Imena za denar na Slovenskem, O postanku in pomenu naših priimkov, Kako se kličemo po imenu, Naše kratice, O krajevnih imenih na Slovenskem, Napake slovenskega pisanja, O tujkah v slovenskem jeziku, O sekundarni nazalzaciji v poljščini, O premiku akcenta v slovenščini in polabščini, Pogled v slovensko onomastiko itd. — S področja bibliotekarstva, ki se

## Filmi, ki jih gledamo

**DIVJA REKA** — filmska drama Elia Kazana — Čisto na začetku velja zapisati, da gre pri tem filmu predvsem za dramo. Z večino tistih karakteristik, ki jih ta ima. Gledamo dramo, kakršno nam ponujajo dramatik današnje Amerike in kakršno spremlja Eli Kazan kot ustvarjalec tudi v gledališču, kot režiser večine krstnih predstav v New Yorku.

Film nas odvede v leto 1930. V čas, ko so bili socialni kontrasti v tedanji Ameriki veliko bolj očitni. Te razločke riše Elia Kazan pred nami v zgodbi glavnega junaka. Očitno mu njegova usoda, njegova individualna navzočnost bolj ugaja, kot pa obsodba ljudi, okolja in razmer, ki vodijo do tako velikih socialnih prepadov, kakršni so bili v tedanjem času.

Kazanu ne bi mogli očitati, da se zavija v molk. Ne! Pogumno prikazuje svojega junaka, mu nastavlja pasti, vendar ga ob koncu pripelje v naročje lepe in čuteče ženske. In če izhajam iz trditve, da mu je osrednja oseba tega njegovega filma pomembnejša od dokončne obsodbe tiste Amerike, ki se je še danes vsi sramujejo, potem ta film v resnici izveni kot drama v gledališkem smislu. Kakršna je, neprepročljiva in ne nazadnje, celo nekoliko ameriško osladna.

Za nas, ki gledamo veliko število ameriških filmov, je Divja reka nenavadna. Posebna je v odnosu na vse ostale filme. Na videz celo zelo pogumna in poštena ob sočelnju z Ameriko, ki ni le de-

žela srečnih in bogatih ljudi. Z veliko mero filmskega znanja, tudi osebne prizadetosti in presunljivosti je narejen ta film. V filmsko izraznem smislu sicer ne zasledimo novih iskanj. Lahko pa trdimo da Kazan riše postranske junake svoje zgodbe z nekakšno širino. Ti nam prav v tem filmu dajo vtis, da bi Kazan lahko svojemu glavnemu junaku namenil usodo, ki bi ga ob koncu ne popeljala z avionom pod oblake, temveč bi ostal na tih!

**TEKSASKI VOLKOVI** — ameriški western v barvah in na širokem platnu — Huligani! Huligani!... Bili so včeraj, danes so in malo verjetno je, da jih jutri ne bo. Tudi na »divjem zahodu« so bili. Takrat so sedeli na konjih, imeli vedno pripravljene pištole na strel in razgrajali po mestih na zahodu.

Vodja tolpe mladih divjakov, ki jahajo od mesta do mesta, razgrajajo, streljajo v zrak, popivajo, se pretepajo in tudi kradejo, je sin osivelega huligana, ki je bil v zaporu in je zdaj že skesan. Njegova mama dela v krčmi! In ker jabolko ne pade daleč od drevesa, skoraj ne more biti drugače. No, oče, ki ve, kakšno je huligansko življenje z veliko muko in dobršno mero svojega strelskega znanja uspe, da sina prevzgoji. Njegova mama pa tragično premine!

Sin oče, zdaj eno, bosta staro hišo, kjer so pred leti stanovali, preuredila in zaživela novo, in kar je najbolj važno, bolj pošteno življenje. -B. Sprajc



želimo tudi še mnogo delovnih uspehov.

Priznanjem, ki jih je profesor Bunc dobil za svoje delo od javnosti, predvsem častno članstvo Slavističnega in Bibliotekarskega društva ter kranjska Prešernova nagrada za leto 1966, naj se za njegov bogat prispevek v slovensko kulturno zakladnico, pridruži tudi naša topla zahvala.

## Eksperimentalni oder v Trziču

V programu dela pri Delavski univerzi v Trziču za sezono 1967/68 zasledimo na področju kulturno-estetskega izobraževanja tudi gledališko dejavnost. Predstavlja jo pravkar ustanovljena gledališka skupina, ki si je izbrala naziv — EKSPERIMENTALNI ODER. Ze sam naslov pa nam da slutiti ustvarjalni koncept njihovega delovanja. Z drugim besedami bi lahko rekli, da ta skupina želi poseči po modernejših (avantgardnih) tekstih, ki konvencionalnemu konceptu in najbrž tudi hudo zastarelemu ostalih amaterskih odrov (v mislih imam dramske sekcije DPD Svobode) precej nasprotujejo, saj so prav ti avantgardni dramski teksti nenakonjeni in tuji režiserjem idejno preživetih amaterskih odrov.

Ob ustanovitvi Eksperimentalnega odra pri Delavski univerzi v Trziču pa se postavlja tehtno vprašanje o upravičenosti njegovega obstoja, kajti za provinco, kot je Trzič, naj bi zadostovala igralska skupina DPD Svobode, ki naj bi z ustreznim konceptom zadostila potrebam mladih in starih, preprostim in izobraženim občanom, ki jih še vedno (?) privlači dramska umetnost. Da, tako bi moralo biti in če bi bilo tako, bi res ne bilo treba Eksperimentalnega odra. Vendar še zdaleč ni tako.

Dramska sekcija DPD Svobode v Trziču pa tak kompromis dosledno odklanja, kar najbolj dokazuje izbor njihovih uprizoritev. Mladi kulturniki so dolgo potrpežljivo čakali, da bi starejši upoštevali njihove predloge in da bi jim dali priložnost poseči v neposredno udeleževanje kar zadeva repertoar in samostojno izvedbo modernejše uprizoritve. Žal pa so vseskozi zavirali njihov dostop: nezaupanje, podcenjevanje, bojazan pred njihovim napredkom, namišljeni primat do svoje dejavnosti in slednjé angonija v spoznanju, da so njihove ideje preživele, okorne in neizvirne.

Ves nadaljnji napor in prizadevanje pa že dolgo vodi v brezizhodnost, saj mora volja in idealizem mladega kulturnika ob takim odnosu splahneti, pa če je navdušen je še tako veliko in ideje še tako izvirne. Sroča je, da so ti mladi ljudje našli razumevanje drugod, čeravno so prikrajšani za neposrednost svojih manifestacij. V mislih imam Delavsko univerzo, deloma pa tudi radio Trzič, ki dajeja mladim vsvo možnost sodelovanja in razvoja. Predvsem je Delavska univerza edina, ki je spoznala, da mesto v kulturi pripada mladim, ki bodo lahko s svojimi svežimi idejami nadaljevali delo starejših, ki pa žal necejo ali ne morejo spoznati nujnosti svojega umika ali vsaj potrebe po delni pomladitvi njihovih vrst. Ne gre pred-

vsem zaradi igralskega kadra, saj so starejši igralci spričo svojih izkušenj zaželeni in potrebni, temveč nastaja problem zaradi mest, ki se nanašajo na režisersko, scenografsko, lektorsko in dramaturško delo.

Vsi dobro vemo, da je za poletne igre potrebno veliko sredstev in mnogo truda vseh sodelujočih, vendar naj bodo pozdravljene, če bomo gledali delo, ki opravičujejo svojo izvedbo zlasti po umetniški plati in realni možnosti realizacije teh spektakularnih tekstov, za katere ne želimo, da se sprevržejo v neokusen cirkus spričo šibkosti same neumetniške pojavnosti in ustvarjalnih problemov, ki so jim avtorji nedorasli.

Letošnje trziške poletne igre so nam predstavile banalno Bučarjevo spevolgro NA TRSKI GORI, ki je kljub velikemu prizadevanju številnih nastopajočih izpadla slabo. Ne mislim samo ne najboljše izvedbe, temveč predvsem plehkost dialogov, ideje in pridigarske gorečnosti, ki bi le morda životarila pred 50 leti, v času malomeščanskega in solzavega patriotizma in okusa po »lepih« igrarh.

Tako smo pri »sv. Jožefu« gledali ganljivo predstavo, ki ni imela ne »repa ne glave«, zmajevali z glavjo ob misli, za kaj dajemo v Trziču težke denarje za taka dela, ki niso nikomur v prid, najmanj pa mlajšim občanom, za katere nas že tako skrbi kaj bo iz njih.

Delavska univerza je torej ustanovila Eksperimentalni oder, ki bo pod vodstvom in mentorstvom prof. Marije Faganeli skušal opravičiti nujnost njegovega nastanka in zbuditi zaupanje pri gledalcih in kulturnih ustanovah v trziški občini. Ta poteza nam lahko služi kot zgled, kako se lahko ob trohici razumevanja reši problem, ne da bi ga »obešali na velikih zvonih«.

Člani Eksperimentalnega odra, ki ga sestavljajo študentje in dijaki, bodo najprej predstavili kratka dela avantgardnega dramatika Samuela Becketta, ki bodo združena v eno predstavo. Predvidena je za drugo polovico decembra letos. Igrali bodo monodramo (enodejanko) Cascando, pantomimo Igra brez besed in dramaturizirali novelo Predstavljajte si mrtvo predstavljaje. Izvedba zahteva minimalne materialne pogoje, zato so prepričani, da v tem smislu ne bodo imeli težav, saj za prvo predstavo potrebujejo le oder, reflektorje, dva magnetofona in zvočnike.

Prav gotovo pa ne smemo izključiti bojazni pred nerazumevanjem pred gledalci, ki niso vajeni takšnih predstav, vendar pa bodo prav gotovo zadovoljni, če se jim bodo priključili vsaj mladi ljubitelji gledališke umetnosti.

Ta prispevek naj ne izzveni

kot nameren napad na DPD Svobodo v Trziču, kajti dejstva, ki jih bodo morda vznemirjala, so navedena le zategadelj, da poimenujejo nevdružne odnose starejših do mladih ljudi, ki imajo iskren namen delati in ustvarjati v minimalnih pogojih, in sicer tisto, kar je času in družbi aktualno. Prav tako pa je ta članek lahko povod za odprto polemiko objektivnih stališč, vendar se mi zdi jasno in umevno, komu bi se obrnila v prid. Jože Perko



## Člani ljubljanske opere navdušili kranjsko publiko z Don Pasqualom

Od več kot stotih skladateljev italijanske operne šole v prvi polovici devetnajstega stoletja, ki so napisali na tisoče opernih del, danes izvajajo samo še dela Rossinija, Donizettija, in Bellinija. Gaetano Donizetti (1797—1848) bi



Ladko Korošec

bil s svojimi 66 operami najbrž pozabljen, če ga ne bi njegov veliki, zdravi, značilni italijanski smisel za melodijo rešil usode, ki je doletela toliko njegovih, morda samo nekoliko manj nadarjenih vrstnikov. Prav Don Pasquale, vesela, prikupna, malce navijna komična opera, v kateri

nastopa samo pet oseb, prvič uprizorjena v Parizu, pet let pred skladateljevo smrtjo, pa je opera, ki je dala temu skladatelju nesmrtnost.

S to opero, v izvedbi članov ljubljanske Opere, je koncertna poslovalnica v Kranju začela novo koncertno sezono.

O vrlinah in odlikah izvajalcev je danes prav gotovo že odveč pisati, kajti to so peveci, ki predstavljajo vrh slovenskega opernega življenja. O njih bi lahko pisali samo najboljše. Vsekakor pa lahko rečem, da je poslušalce najbolj navdušil nosilec glavne vloge basist Ladko Korošec, ki je odlično pel v vlogi dona Pasquala, starega samca, ki se kljub častitljivi starosti hoče poročiti z mlado vdovo Norino. Prav za to vlogo je dobil nagrado, ki mu jo je podelil zvezni izvršni svet. Sopranistka Sonja Hočvarjeva je prepričljivo prikazala zvito Norino, kateri ni prav nič bilo do šestdesetletnega dona Pasquala. Marcel Ostashevski je pel v vlogi Malatesta, pametnega doktorja, ki spretno reši vso zadevo. Tenorist Rajko Koritnik je predstavljal Ernesta, Pasqualevega nečaka, ki je ravno tako kot stric zaljubljen v Norino. Lažnega notarja pa je pel Drago Čuden.

Celotno opero, ki je trajala dve uri, je zanesljivo spremljala pianistka Zdenka Lukec. Žal v Kranju nimamo primerne dvorane, v kateri bi lahko dogajanja na odru spremljal orkester. Kljub klavirski spremljavi pa opera še zdaleč ni zgubila na svoji učinkovitosti, predvsem zaradi prizadevnosti pianistke in odlične zasedbe. Program je komentiral vodja kranjske

koncertne poslovalnice Peter Lipar.

Morda še nekaj besed o obisku koncerta. V Kranju smo navajeni, da so koncerti večinoma slabo obiskani. Kaže pa, da zanimanje za tovrstne kulturne prireditve raste, kar je treba vsekakor pozdraviti. Dvorana Prešernovega gledališča je bila že pred začetkom koncerta v celoti razprodana, podobno kot maja, ko je nastopil domači pevski zbor Franca Prešeren. Razprodana dvorana pa kaže še na en pojav, namreč ta, da kranjska publika že zna ločiti zrno od pleve, kvalitetnih glasbenih prireditev od nekvalitetnih.

Kranjska koncertna poslovalnica, ki je pripravila ta glasbeni večer, zasluži vse priznanje tako za dobro organizacijo te prireditve, kot za napore, ki jih vlaga z namenom, da bi poslušalcem posredovala čim kvalitetnejše koncerte. Predvsem pa je treba pozdraviti njeno pobudo, da uprizori opero že ob 18. uri, ker je to omogočilo učencem šol, da so se lahko polnoštevilno udeležili nastopa ljubljanske operne pevec.

Naslednji koncert, katerega bo izvajal mešani pevski zbor Jakob Petelin Gallus iz Celovca, bo v soboto, 18. novembra 1967.

Dušan Stanjko

mesanica kav  
EKSTRA

SPECERIJA BLEJ  
KVALITETA

● RADOVLJICA — Zveza kulturno-prosvetnih društev v Radovljici bo za konec tega tedna organizirala dvodnevni seminar za režiserje, igralce in vse tiste, ki se tudi drugače ukvarjajo s to dejavnostjo. Na seminarju bodo predavali lektor ljubljanske Drame Mirko Mahnič, profesor Mirko Zupančič, predavatelj na Akademiji za gledališče, film in televizijo ter strokovni svetovalec pri republiškem svetu za prosveto in kulturo Dušan Tomše. Udeleženci seminarja se bodo predvsem seznanili z deli, ki naj bi jih uprizorjalo njihovo dramsko društvo, o razvoju slovenske dramatične, o praktični režiji in drugem.

Razglednice s poti po Prešernovih stopinjah

# Med Slovenci v tujini

(Tokrat po Kanalski dolini)

**TRBIŽ** — Nekdaj slovenski, vendar že davno odtujeni kraj. Veliko križišče med severom in jugom, zahodom in vzhodom. Kraj, ki je postal spet slovenski — potem, ko so se odprle meje. Mešana jezikov, ki se zlivajo v povsem svojevrstnem mednarodni jezik. »Drei hiljade lire.« Na sloviti kramarski tržnici govoriš, kakor te je volja: razumeli te bodo, čeprav nisi treh besed ne znaš po italijansko ali nemško. Tam lahko »glišaš«, če ti ni ta način kupovanja povsem tuj. »Zglihaš« in kupiš poceni, pa potem ugotoviš, da si drago plačal. Smo pač Slovenci tako bogati (ali pa tako naivni), da kupujemo poceni stvari — za malo denarja in zanič.

Po ulicah tega živčavnega mesta je največ avtomobilov z jugoslovanskimi registrskimi tablicami: KR, LJ, CE... Trbiž je postal svojevrstna božja pot, najnovejša in najbolj obiskana, najbližja in najmikavnejša... Božja pot za Slovence, ki žive v Jugoslaviji, ki jim je vse, kar je za državno mejo, skoraj sveto, več vredno. »nobel«. »Tosem pa v Trbižu kupil...« »V Trbiž grem popoldne, veš, žena potrebuje novo obleko, pa za rojstni dan ji

moram nekaj kupiti...« Temu bi lahko rekli tudi baharija.

Sveti Krištof na glavni fasadi farne cerkve je obrnjen stran od kramarskega središča Trbiža.

Slovenci v italijanskem Trbižu ne zgrešiš, pa čeprav bi bil tiho kot muteč: otovorjen in žarečih oči hodi po pločnikih in si ogleduje izložbe. Računa, kaj bo še kupil, koliko »prišvercanega« denarja še ima, malce je zaskrbljen zaradi zoprnih carinikov, ki bodo vtaknili nos tudi tja, kamor ne bi bilo prav nič treba... Če drugega ne, ima v roki steklenico ali dve italijanskega vina. »To je vino, to, Takega še svoj živ dan nisem pil... Ne pa naša kislica!« Čudno je to: samo da je čez mejo, v inozemstvu, samo da ne diši vse po preprosti, dolgočasni in vsakdanji domačnosti, pa odpove vsak čut za realno presojanje, pa se vse besede začnejo z naj-.

**SIMON PRESEREN** — Trgovec, ki je Gorenjcem in Glasu dobro znan. Pesnikov soimenjak in neuradni predstavnik Slovencev Kanalske doline. Preprost mož, navdušen za slovenstvo, ustrežljiv in dobrohoten. Popotoval je

z nami po Kanalski dolini, veliko snemal na filmski trak in veliko pripovedoval.

»Slovenci kot narodna manjšina v Kanalski dolini nimamo nobenih pravic. Komaj nam je uspelo, da smo v zadnjih letih postavili zraven italijanskih tudi nekaj slovenskih napisnih tabel.« (Crtomir Zorec tega ni pozabil nekajkrat poudariti, zraven pa je hudomušno dodal, da je slovenskih napisov največ tam, kjer je kaj prepovedano, npr. fotografiranje, ogled, parkiranje.) »Nekajkrat že smo od italijanske vlade zahtevali, da nam priznajo vse pravice narodne manjšine, a se za to še zmenili niso, še odgovoriti se jim ni zdelo vredno.«

**KANALSKA DOLINA** (canal je romanski izraz za planinske doline; Kanalska dolina leži med Karnijskimi Alpami na severu in Julijskimi Alpami na jugu) — Slovani so jo naselili okrog leta 600. Okrog leta 625 se v virih že omenja kot »regio Sclavorum«. Slovanska kolonizacija je šla skoznjoto proti jugozahodu. V zvezi z rudarstvom in fužinarstvom so prišli v 14. stol. v Naborjet in Trbiž tudi Furlani.

Do 17. stol. je vodila skozi Kanalsko dolino najpomembnejša trgovska pot med Vzhodnimi Alpami in Italijo, v 18. stol. pa je njeno vlogo prevzela tržaška cesta. Zaradi zelo dobre prehodnosti je bila Kanalska dolina kot del velike alpske poti med Srednjo Evropo in Sredozemljem stalno naseljena že v predzgodovinskem času. Do sredine 19. stol. je bil živ tovarni promet skozi Kanalsko dolino čez Predil v Posočje in naprej v Trst, skozi dolino Bele pa v Fulanijo in naprej v Italijo. Od Beljaka so že v drugi polovici 19. stol. zgradili železniško progo do Trbiža, kjer je bilo križišče: en krak je šel po dolini Bele

(skozi Kanalsko dolino) v Benetke, drugi pa skozi Zgor-njesavsko dolino do Jesenic in naprej v Ljubljano.

Londonski pakt je leta 1915 dodelil Italiji samo zapadni del doline. Na pariški mirovni konferenci (1919) in po rapalski pogodbi (1920) pa je Italija dobila celotno Kanalsko dolino in še do takrat kranjsko Belo peč. V drugi svetovni vojni, ko so se razširile partizanske akcije tudi v Kanalsko dolino (1943), se je partizanom priključilo večje število rudarjev iz Rablja. Mirovna konferenca v Parizu pa je leta 1946 odbila jugoslovanske zahteve po priključitvi Kanalske doline k novi Jugoslaviji.

**SLOVENSKE VASI** — V Pontaflju (italijansko Pontebba), povsem na zahodu Kanalske doline, je bila nekdanja meja med Avstro-Ogrsko (vzvodino Koroško) in Italijo. Kanalski Slovenci pravijo, da se Italija začne šele na nekdanjem mostu čez Belo v Pontaflju. To je že povsem italijanski kraj; slovenski živeli je zahodno od Pontaflja izginili že v 15. stoletju. Najbolj zahodna, še slovenska vas je Lipalja ves. Najbolj slovenska vas v Kanalski dolini so Ukve, slovenski pa sta še Ovcja ves in Zabnice. »Še dve manjši slovenski vasi sta daleč v hribih,« pripoveduje Simon Preseren. »Tako daleč sta od doline in cest, da tam pozimi mrliča zakopljejo v sneg, šele spomladi pa ga prepeljejo v dolino in pokopljejo.« (Tako je bilo včasih v številnih oddaljenejših naseljih: pozimi, ko je visoko zapadel sneg, mrtveca ni bilo mogoče spraviti do pokopališča. Do spomladi so ga hranili v snegu ali pa celo v skrinjah, kot so ugotovili etnologi po pripovedovanju starih ljudi).

V Trbižu in Naborjetu (ki sta v 16. stol. dobila tržne pravice) so prevladovali doseljeni nemški rudarji in topilničarji. S krčenjem gozdov okrog Trbiža (les so potrebovali fužinarji za oglje) je nastalo tudi precej nemških naselij. Po priključitvi Kanalske doline k Italiji 1918 so se začeli intenzivno doseljevati Italijani, posebno po izselitvi znatnega dela nemškega prebivalstva v Avstrijo in Nemčijo (po nemško-italijanskem sporazumu iz leta 1939).

Danes v Kanalski dolini v mestnih naseljih prevladujejo Italijani, v zgoraj naštetih starih slovenskih vaseh pa se je še v znatni meri obdržal naš jezik.

## RAZVODJE MED JADRANSKIM IN ČRNIM MORJEM

— Vzhodno od vasi Zabnice v Kanalski dolini je nižinsko razvodje (817 m nadmorske višine) med Jadranskim in Črnim morjem. Proti zahodu od tod teče reka Bela (tuji

Italijani ji niso spremenili imena), ki si odpre pri Pontaflju pot proti jugu, proti Sredozemlju. Vzhodni del žabniške doline do rateškega razvodja (854 metrov) pa je področje Ziljice, ki se skozi globoko in ozko sotesko prebije proti severu v Avstrijo in se izliva v Ziljo. Vzhodno od Beljaka se Zilja izliva v Dravo. Pravijo, da je Drava šele od tam naprej slovenska.



O ja, še znamo slovensko! Tako je htela pripovedovati kmetica v Ukvah, ki smo jo ustavili kar sredi ceste

**JESEN IN TOPOVI** — Jeseni je Kanalska dolina tako lepa, da si je kar težko misliti, da ni slovenska. Senožeti s seniki, značilna alpska dolinica. Za jezerom — raj nekdanje ovčarije (zato ime Ovcja ves, ne pa zaradi volkov, kot so mislili Nemci in prevedli Wolsbach), pobočja s tisočeriimi jesenskiimi barvami (ki spominjajo na jesen v Poljanski dolini), strehe, pokrite z ozkimi skodlami...

Seniki so taki kot v Zgor-njesavski dolini. V njih pa so topovi, usmerjeni proti vzhodu. Ob železniški progi je nekaj novih barak, narejenih iz nekakšne pločevine. Ne vemo, čemu služijo, tokler ne vemo, da so v njih topovi, pripravljeni, da vsak čas zagrmе... Kanalska dolina je strateško še danes zelo pomembna, zato je močno utrjena. Cela pobočja so prekopana, preluknjana in utrjena, ogledati pa si jih turist ne sme od blizu.

Ko sem to zvedel, ni bila sončna jesen v Kanalski dolini nič več tako lepa...

Tekst in slike:  
A. Triler

(Prihodnjo soboto: po Koroški)



Simon Preseren (na levi) in njegov oče, ki ima v Ukvah gostilno; v njej nas je lepo pogostil. Dolgo smo se poslavljali s kozarci v rokah in z zdravicami...





## Te dni po svetu

London, 21. oktobra — Vse kaže, da so se odnosi med vlado in sindikati poslabšali. Stavki pristaniških delavcev so se pridružili tudi železničarji. Vlakovodje nočejo poleg svoje »glavne« naloge opravljati še drugih stranskih. Vlada je v tem sporu odločno nastopila, poslala je sindikatom ultimatum, kar pa je situacija še poslabšala. Pravi, da bo ta spopad med vlado in sindikati eden izmed najhujših po letu 1926.

Cromwell, 22. oktobra — Prejšnji dan so se v Belji krajini končale redne vaje enot JLA zagrebškega vojnega okrožja. Skupne vaje vseh rodov in služb kopenske vojske in letalstva so pokazale — po izjavah vojaških strokovnjakov — da naša armada obvlada vse sodobno orožje, ki ga ima. Zadnji dan so prisostvovali vajam tudi visoki gostje iz Slovenije in Hrvaške, med njimi Sergej Kraigher, Vida Tomšič, Janez Vipotnik in drugi.

Kairo, 23. V Sueškem prekopu je prišlo do novega incidenta. Iz pisanja egiptovskih časopisov je razvidno, da je izraelski rušilec Elliot zaplul v egiptovske teritorialne vode. Dva torpedna čolna egiptovske vojske sta ga z raketami potopila. Pri tem je izgubilo življenje 15 mornarjev, več pa jih pogrešajo.

New York, 24. oktobra — Ob dnevu združenih narodov je generalni sekretar združenih narodov U Thant naslovil poslanico mladini vsega sveta. V njej je poudaril, da bo mir trden le, če se bodo za to prizadevali narodi vseh dežel. Prav tako je za mir pomembno delovanje same OZN in vseh njenih organizacij.

Prilep, 25. oktobra — Ob koncu večdnevnega obiska v Makedoniji je predsednik Tito na tiskovni konferenci govoril o vtihih, ki jih je dobil na potovanju po Makedoniji. Vesel je bil velikega napredka, posebno še, ker so problemi, s katerimi se spopadajo v Makedoniji, drugačni in večji kot v drugih republikah. Predsednik Tito je še poudaril, da moramo zagotoviti enakomeren razvoj v vsej Jugoslaviji.

Saigon, 26. oktobra — Ameriški bombniki so že drugič v dveh mesecih bombardirali enega izmed najvažnejših objektov v DR Vietnam — termoelektrarno, ki je samo 1500 metrov oddaljena od središča Hanoja. Ob tem napadu je severnovietnamska obramba sestrelila pet ameriških letal.

## Tiskovna konferenca na Gospodarski zbornici SRS v Ljubljani Možnosti za sodelovanje z Zvezno republiko Nemčijo

Na včerajšnji tiskovni konferenci v prostorih Gospodarske zbornice SRS v Ljubljani je predsednik Gospodarske zbornice Leopold Krese seznanil predstavnike tiska, radia in televizije z rezultati obiska gospodarske delegacije Zvezne republike Nemčije.

Čeprav namen obiska te delegacije, ki je bila v Sloveniji pred nekaj dnevi, ni bil razpravljati o konkretnih možnostih za navezavo gospodarskega in poslovnega sodelovanja naših in zahodnonemških podjetij, pa je do nekaterih konkretnih dogovorov že prišlo. Nemška delegacija se je namreč pogovarjala s skoraj vsemi predstavnicami panog slovenske industrije.

Pogovori nemških in naših gospodarstvenikov med obiskom nemške gospodarske delegacije v Sloveniji so pokazali vrsto možnosti sodelovanja med slovenskimi podjetji in zahodnonemškimi

partnerji, bodisi da gre za poslovno tehnično sodelovanje in kooperacijo, bodisi za skupno nastopanje na svetovnem trgu. Vendar pa so za poglobljeno sodelovanje še razne objektivne ovire, kot npr. premajhne zmogljivosti naše industrije, visoke carinske stopnje in majhne količine izvoza.

Omenili smo že, da so predstavniki nemških podjetij in naše industrije navezali vrsto stikov, ki prehajajo okvire zgolj formalnega izmenjavanja stališč. Tako so predstavniki zahodnonemške družbe AEG in Telefunken pokazali precejšnje zanimanje za sodelovanje s kranjsko Iskro, ki naj bi za svoje proizvodne potrebe uvažala iz Zahodne Nemčije magnetofone in menjalne plošče za gramofone ter posebne izvedbe radijskih sprejemnikov.

Seveda ta primer ni osamljen, saj je še vrsta drugih gospodarskih organizacij iz

naše republike izrazila nemški gospodarski delegaciji želje za poglobitev sodelovanja z nemškimi podjetji. Vse to pa kaže na dejstvo, da je bil obisk nemških gospodarstvenikov samo začetek koraka v nadaljnjem poglobljanju stikov naših podjetij z nem-

VIG

## »Tehtni« vzroki

Na občinski mladinski konferenci v Trzinu so govorili tudi o tem, zakaj se tako malo mladih vključuje v delo folklorne skupine. Ko so nekaj časa govorili, povedali pa nič, je v razpravo posegla še Olga Lukanc:

»Zakaj? Zato, ker punce pravijo: Fantje so prestorasti! Fantje pa: So zanič babe!«

»Tehtni« vzroki za slabo aktivnost folklorne skupine!

—at

## Gorenjci v oktobrski revoluciji Križem kražem po Rusiji

76-letnega Pezdevška lahko vsak dan srečate na jesenskih ulicah, na pošti ali v pisarnah, ker je občinski kurir. Rojen je bil 1891. leta v Smarjah pri Jelšah, 1912. leta je bil vpoklican v avstrijsko vojsko. Služil je v 27. pešpolku v Gorici. V jeseni 1914. leta je bil polk poslan na rusko fronto v Galicijo. Enota ni imela sreče, pa tudi Pezdevšek ne. Ze prvo noč so Avstrijci močno napadli ruske položaje, toda brez uspeha. Še to noč je bil Anton dvakrat ranjen v nogo, en strel pa je dobil v hrbet. »Ruskim vojakom sploh videl nisem,« pravi Tone, »pa sem bil že ranjen.« Drugi dan so jih Rusi zajeli, naložili na vozove in odpeljali proč od fronte. Zdravili so jih v naravi pod šotori. Hrane je bilo dovolj, posebno čaja in kruha. Nato so jih s sanitetnim vlakom odpeljali v Staropol proti Kavkazu. To je kraj, kjer sedaj Rusi v koprodukciji z Italijani gradijo veliko tovarno fiat avtomobilov. Po smrti Togliattija, sekretarja italijanske komunistične partije, so ta kraj preimenovali v Togliattijevo.

Pezdevšek se je kmalu pozdravil in se dobro počutil v taborišču. Vsekakor boljše kot vojaki na fronti, ki so umirali za cesarja in njegovo trlo cesarstvo.

Decembra 1914. leta so ujetnike prepeljali z vlakom iz Staropola v Omsk v srednjo Sibirijo. Tam so jih razdelili na delo h kmetom. Naslednje leto so izbrali nekaj ujetnikov in jih poslali nazaj proti fronti v kraj Bijelostok na

Poljskem. Tam so ujetniki delali v vojaških skladiščih. Od tam so Toneta poslali zopet nazaj v Veliko luko v srednji Rusiji, kjer je tudi delal v skladišču. Velika Luka je približno na sredini med Moskvo in Leningradom. Skladišče je bilo v velikem gozdu in daleč naokrog ni bilo nobenega naselja. Pezdevšek sploh ni videl domačinov. Kaj se dogaja po svetu, je zvedel iz časopisov. Noveje vreme in Jugoslavija, ki ju je prejel po pošti iz Moskve. V časopisu Noveje vreme je bral o Leninu in oktobrski revoluciji. Zvedel je tudi, da se v Odesi zbira jugoslovanski prostovoljci. Taborišča ujetnikov so bila takoj po zmagi revolucije razpuščena. Po dolgi in naporni vožnji je Pezdevšek prispel v Pskov do vojaške komande, kjer so mu dali vozovnico in dovoljenje za potovanje v Odeso.

Pot ga je vodila skozi Orsovo, kjer pa mu je tamkajšnji poveljnik spremenil smer. Poslal ga je v taborišče ujetnikov v Smolensk. Prvi odlok nove sovjetske oblasti je bil odlok o miru, zato so vsi pričakovali takojšen konec vojne. Zakaj bi potoval v Odeso, če pa bo vsak čas objavljen mir, je dejal poveljnik in Pezdevška dodelil k letalcem v Smolensku. Tam so mu dali puško in Pezdevšek je bil mesec dni stražar na letališču. Čez mesec dni so letala odpeljali v Saratov. V mestu Tambovo, 300 km od Saratova, se je Pezdevšek priključil internacionalnemu bataljonu rdeče

armade. V bataljonu so bili Slovenci, Srbi, Hrvatje, Madžari, Čehi in drugi. Poveljnik bataljona je bil neki Čeh, imena pa se Tone ne spominja. Če je bilo v Smolensku vse mirno in v času revolucije ni počila nobena puška, ni bil to primer v Saratovu.

Nekega dne je bataljon prejel ukaz, naj takoj krene proti reki Don, ker so se tam zbirali sovražniki revolucije. Bataljon vojakov, ki se med seboj niti poznali niso niti dobro razumeli, je hitel v ukazano smer. S kom nekje se bodo udarili, so ugibali vojaki, saj jim je bil vojaški položaj precej meglen. Najmanj pa so pričakovali, da se bodo na bojnem polju srečali s kozaki. Le-ti so bili zvesti privrženci cesarja in njegovih generalov. Dobro izurjeni in hrabri kozaki na konjih so kmalu prisilili internacionalni bataljon k umiku. Kozaki so bili namreč v veliki premoči, zato so potiskali rdečearmejce proti Saratovu vse dotlej, dokler ni prišla pomoč drugih enot rdeče armade. V okolici Saratova so se često bili ogorčeni boji. Alarmi sredi noči niso bili nobena redkost. Neke noči je bil alarm, ker so se mestu približevali belogardisti. Pezdevšek je v temni noči sunkovito zagrabil za puško... toda, ojoj... namesto za puškino cev je zagrabil za bajonet, ki so ga imeli vojaki stalno na puški. Nož je zagrabil s tako silo, da si je močno porezal tri prste na roki. Zato so ga hitro poslali v bolnišnico, kjer so mu prste odrezali in ga ozdravili.

Ruska država pod Lenovim vodstvom je že v začetku pokazala veliko humanost do ljudi. Čeprav zaožala, si

## Kako pomagati mladim v Trzinu

Sekcija za vprašanje mladine pri občinski konferenci SZDL Trzin je v ponedeljek organizirala pogovor z nekaterimi družbeno-političnimi delavci.

Nerešeno vprašanje mladine v Trzinu omenjajo že dolga leta, vendar se načrtno dela še niso lotili. Vse več pojavov mladinskega kriminala in raznih drugih vprašanj v zvezi z mladino pa sili k temu, da se resno začno boriti proti takim pojavom. Profesor Edo Roblek, ki je vodil pogovor, je v uvodu poudaril, kako bi morali delati z mladino v prihodnje in kako ji pomagati pri iskanju samega sebe. Mlade ljudi bi morali v njihovem prostem času pritegniti tja, kjer bi koristno trošili svojo energijo, namesto da tavajo po cestah in gostinskih lokalih.

—dh

romašna in od dolgotrajne vojne izčrpana, je nova ruska država že dajala podporo in pokojnine zaslužnim borcem. Tudi Antona Pezdevška so odpustili iz rdeče armade in ga invalidsko upokojili. Dobil je 250 rubljev pokojnine na mesec. Dokler je bil v Rusiji je to pokojnino tudi prejemal. Ko pa se je vrnil, ni smel povedati, da je bil vojak rdeče armade. Zlagal se je, da je bil ranjen kot avstrijski vojak v Galiciji (sicer je tam tudi res bil ranjen, samo takrat za to ni postal invalid). Kot avstrijskemu vojaku in invalidu so mu v stari Jugoslaviji priznali mesečno sedem dinarjev pokojnine. Za vrček piva in nič več.

Jože Vidic



Anton Pezdevšek

# Beli pajek

Advokata njen molk ni užalil, bil je dober poznavalec ljudi in je vedel, da je treba svoj klijentlji, ki ji je bil v svojem samotnem srcu resnično naklonjen, pustiti dovolj časa, da najprej sama s seboj uredi, kar jo teži. Segel je tedaj po cilindru in mapi, da bi se poslovil.

«Okoliščina, da ste me počastili z odličnim zajtrkom,» je začel dostojanstveno in pogledal na svojo jajčasto srebrno žepno uro, «kakor tudi važnost in zamotanost procesnega materiala so vzrok, da sem vas zadrževal dvanajst minut dlje kot sem prvotno nameraval. Prosim, oprostite mi!»

Trdo se je priklonil, toda nankrat je stala Muriel pred njim in mu s toplim, propečim pogledom v črnih očeh ponudila roko. «Če bi me nujno potrebovali, kar pokličite me,» je poudaril in ji krepko stisnil roko. «Kljub nepreračunljivosti dandanašnjih prometnih sredstev mislim, da vam bom vsakokrat lahko na voljo v šestinpetdesetih minutah.»

8.

Tik pred koncem tedna se je v pisarni »Pri tisoč rečeh« pripetilo nekaj malenkostnega in zaradi tega se je razdružljiva gospodična Babberly tako razkačila, da bi se bila najraje sama sebe oklofotala.

Gospodična Konstancija je imela enega svojih »neugodnih dni«, kakor je to imenovala sama, kar se je vedno dogajalo, kadar

je slabo spala. Zdaj pa je bila za njo ravno taka napol prečuta noč in zjutraj se je prebudila z zeleno rumeno poltjo kot da ni spala na postelji, ampak na natezalnici. Sicer se je trudila na vse pretege, da bi zabrisala sledove hudih sanj, toda iz izkušenj je vedela, da je trud zaman in da se bo treba sprizgajiti z nevšečnim dejstvom, da bo dvanajst ur manj privlačna in pikantna kot sicer.

Bilo je okrog enajstih dopoldne, ko je gospodična Babberly razočarano ugotovila, da Mrs. Irvine še vedno ni. Ta neverjetna ravnodušnost jo je razburjala tembolj, ker ni vedela, kaj Mrs. Muriel počne v tem času in je bila torej popolnoma navezana na svoja ugibanja.

V tem hipu je pomollila Lil svojo kuštravo glavo skozi vrata in med širokim režanjem povedala, da je zunaj neki moški, ki bi rad govoril z madame.

Oznejevljene poslovodkinje ni to prav nič zanimalo. Moški, ki bi radi govorili s šefinjo, so jo kaj malo brigali. Navadno so bili to brbljavi trgovski potniki ali podjetni mali šefi, ki so sami hodili ponujati svoje blago. Miss Babberly ni imela rada opravka s temi ljudmi, ker so jo spravljali v slabo voljo. »Mrs. Irvine še ni,« je zato rekla odrezavo. »Moški naj počaka, če hoče.«

Nekako četrty ure kasneje je pozvonilo v šefovi sobi in Lil je hitela tja. Takoj na to pa je jadrala spet nazaj in nato je napočil tisti strašni trenutek, ki je privedel Miss Babberly na rob omedlevice. Ko je zaslišala, da se za njenim hrbtom spet odpirajo vrata, se je neznanško jezno okrenila, toda že naslednji hip se je začel njen obraz krčevito spreminjati. Njena tenka zgornja ustnica se je dvignila, njene sivo zelene oči so od

same ljubeznivosti kar izstopile iz jamic in njena glava s slamnato rumeno bubi pričesko se je s kraljevsko gesto sklonila k milostnemu pozdravu.

Za Lil je namreč stopal mimo nje vitek, brezhibno oblačen moški, ki ni bil niti trgovski potnik niti kak šef. Konstancija se je spoznala na to. To je bila prirojena plemenitost in odličnost, to je bila eleganca in pojava. Zaneseno je vohljala za finim duhom silke in usnja, ki je vel od gospoda — sedaj pa se je nenadoma domislila svojega »neugodnega dneva«. Komaj so se zaprla vrata šefove sobe, je že planila pred zrcalo, toda kar je v njem videla, je ni kaj prida navdušilo. Pa ravno na tak dan se je moralo to zgoditi! In prav tega moža, ki bi se z njim ne mogel primerjati niti najbolj znameniti filmski zvezdnik, kar jih je kdaj videla, je morala pustiti čakati v družbi te kuštrave prismojene Lil. Dolge četrty ure...!

Ko je iz ogledala končno blestela gospodični Babberlyjevi nasproti pastelna slika v pisanih barvah, je bila vsaj delno zadovoljna sama s seboj! Toda zdaj jo je začela mučiti misel, ali se bo obiskovalec vračal skozi njeno sobo ali ga bo šefinja odslovila skozi svoj privatni izhod. Zastoj je pritisčala svoja dolga ušca na oblažena vrata, slišala ni niti glasu.

In tu! Če bi ne bilo te ovire, bi gospodična Babberly komaj kaj slišala, kajti v sobi je dolgo vladal moreč molk. Mrs. Irvine je sedela pri svoji pisalni mizi in mehanično vedno znova brala krtike vratice, ki jih je v rokopisu poslala Mr. Ralfu Hubbard: »Vaša ponudba mi je všeč. Prosim, javite se v petek, 12. t. m. okrog 11. ure v moj pisarni.«

To pismo je bilo edini odgovor na približno dvesto ponudb, ki jih je prejela na svojo objavo, da išče tajnika in disponenta.

Toda v tem trenutku si je želela, da bi bila med tolikimi ponudniki izbirala drugače. Tako zmedena je bila, da obiskovalcu ni niti ponudila stola in precej dolgo je trajalo, da se je zbrala. Nervozno je vrtila pisanje v rokah in nekam negotovo gledala elegantnega gospoda, ki je stal pred njo miren in zbran kot popolen svetovljan. »Zdaj se mi, Mr. Hubbard,« je končno rekla hladno, »da gre tu za pomoč. Pri svoji ponudbi ste gotovo mislili na kaj drugega. Mi smo preprosta blagovnica...«

»Točno sem bil informiran, ko sem se potegoval za to mesto,« je vpadel z besedo prav tako hladno, ko se je obotavljala. »To je moje načelo, rad imam jasne odnose, če prevzamem kje kako nameščenje.«

To je zvenelo zelo samozavestno in Muriel to ni ugajalo, kakor ji ni ugajal ves ta moški. Se pravi — saj se pri njem pravzaprav ni imela nad čem spodtikati, nasprotno. Ko je vstopil in ji brez besed pomollil njegovo pismo, se je v njej temeljito razblinila fiksna predstava. Po spričevalih in referencah je pričakovala starejšega moškega, ki si o njem ni ustvarila nobene podobe vnaprej, ker se ji je zdelo to povsem nepomembno — zdaj pa je stala pred njo osebnost, ki bi si jo lahko zamisljala v vsak salon, nikakor pa ne v pisarno blagovnice.

»Ali se spoznate v naši stroki?« je vprašala in upala, da bo tako našla nedolžen vzrok za prekinitve pogajanj.

»Ne,« je dejal odkrito. »Toda v posle blagovnice te vrste, mislim, da bi se naglo videl. Saj je za potreben le določen okus in pravo razumevanje za to, kar zahtevajo odjemalci.«

(Nadaljevanje)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12						13				
14				15	16					
17			18		19					
20				21		22			23	24
		25			26	27		28		
29	30					31			32	
33						34		35		
36								37		

**VODORAVNO:** 1. gora nad Bohinjem, 6. angleški urar in mehanik, konstruktor kompenziranega nihala za precizno merjenje časa in drugih specialnih astronomskih instrumentov (George 1673—1751), 12. kosmatil del obraza nad očmi, 13. desni pritok Morave v Srbiji, 14. desni pritok reke Mekong v Burni, 15. vijak za pogon ladij in letal, 17. reka v srednji Italiji, 19. lošč, 20. pritok Donave na Moravskem, 22. značilna planinska rastlina, 25. nemško ime za Zagreb, 28. časovni prištev, 29. industrijalec, lastnik podjetja, 32. mestece na Madžarskem pri Budimpešti, 33. rt na skrajnem jugu južne Amerike, 34. mesto v zahodnem Iranu (Indonezija), 36. dlaka, 37. pravilo, postava, cerkveni predpis.

**NAVPIČNO:** 1. krmilo pri avtu, nabor pri obleki, 2. ograda, 3. visoka gora v Kamniških planinah, 4. kratica za »eventualno«, 5. kratica za »lesno-industrijsko podjetje«, 6. grmenje, 7. star denar, 8. ruski pesnik (Nikolaj Nikolajevič 1889-1963), 9. zahodnonemški politik in pravnik. Po njem se imenuje doktrina, ki naj ZRN avtomatično prekine diplomatske stike z državami, ki priznavajo NDR (Walter), 10. starorimski pozdrav, 11. vprašalnica in prištev, 16. izraz pri kartanju, 18. telesni ud z določenim oprijemom, oseba ali ustanova Ltd. (množ.), 21. velik otok v jugozahodni Skotski, 23. domače moško ime, 24. pristaniško in industrijsko mesto v Zahodni Nemčiji ob izlivu reke Ems, po njem se je imenovala sloviata nemška krležarka v I. svetovni vojni, ki je bila potopljena v Jadranskem morju, 26. italijanska poročevalska agencija, 27. primorski vzklík, 29. himalajska kozna, 30. makedonsko kolo, 31. vedna žival, 35. avtomobilska oznaka Sarajeva.



## Ugodna prilika!

Vse pridelvalce ajde obveščamo, da bomo v lastnih skladiščih Kranj in Lesce odkupovali ajdo po najvišjih cenah. Na željo bodo skladišča takoj

izdajala v zameno vse vrste žitaric in mlevskih izdelkov, z obračunom po grosističnih cenah.

Zivilski kombinat ZITO — DE Gorenjska

## NOVI PLESNI TEČAJI V DELAVSKEM DOMU — KRANJ

Nov plesni tečaj za začetnike, se bo začel v torek, 31. 10. Ta tečaj bo vedno ob torkih in petkih od 18.30 do 20.30. Nadaljevalni plesni tečaj se bo začel v ponedeljek, 30. oktobra, in bo vedno ob ponedeljkih in petkih od 18.30 do 20.30.

Prijave sprejemamo vsak dan od 18. do 19. ure v delavskem domu, vhod 4/I.

## NOVOST — KVALITETA — PRAKTIČNO

sodobna obloga za pod

# TAPISOM

na zalogi v naši poslovni

MANUFAKTURA  
Lesce, oddelek  
DEKORATIVA —  
v skladišču pohštva

TRGOVANJO PODJETJE



murha  
LESC E

## Miha Klinar: Mesta, ceste

# Domo III. DEL

Konstantina Konstantinoviča Ivanov... da je s pomočjo nekoga švicarskega... carsko in nemško emigrantsko skupino... waldske smeri in z njeno pomočjo... boljševiške sovjetske revolucije in... ljudskih komisarjev Lenina in se z... desetimi meseci v Rusijo, sodeloval... pomagala organizirati oktobrsko vstajo.

Konstantina Konstantinoviča Ivanov... cionarne preteklosti, predanosti stvari... cije in zaradi organizatorskih sposob... izvolili za komisarja svojega polka.

Konstantina Konstantinoviča Ivanov... roko tudi Jožetu in Jakobu in ju po... Konstantina Konstantinoviča Ivanov... jel telegrafsko sporočilo, da jim ni... Pskovu, in ukaz, naj s svojim transp... proti jugu, v Kijev, ki so ga dan pred... boljševiške enote pod poveljstvom Muz...

v Kijev z nalogo, da bi organizir... živil za izstradani in ngladujoči Petrogr... v Kijev, ki je ležal daleč daleč na... od dneva revolucije avtonomne, z Rus... publike, ki pa so se s pomočjo gener... boljševikom sovražnih menjševikov... na tako imenovanem zasedanju četir... pitev od Rusije, dokler se v začetku... zopet oddelki rdeče vojske pod povelj... v Kijev, o katerem so mislili, da... vikov, a do katerega niso prišli, ker... vnovič ustoličili belo oblast, ki so jo... premirja, saj so si jo hoteli podrediti in... podložniško državo in ostali njeni go... a nič več v živih podobah, ki so doslej... spomina.

vidi le še Poltavo, odkoder so odha... in boje proti jugozahodu, v smeri pr...

## Dve leti naše rubrike

Pred dobrima dvema letoma, 13. oktobra 1965, se je v Glasu pojavila nova rubrika: GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE. Po dveh letih, ob skromnem jubileju, lahko ugotovimo, da je rubrika postala med našimi bralci zelo priljubljena, da je postala njihova v pravem pomenu besede. Vse strani našega lista so odprte našim bralcem, povsod smo objavljali njihove članke in bi jih še več, če bi jih več dobili; največ prispevkov preprostih ljudi, starih in mladih, ki berejo Glas, pa smo objavili v rubriki Gorenjski kraji in ljudje. Kotiček v našem listu, ki je — z redkimi izjemami — prihajal k vam na dom dvakrat na teden, je postal zares vaš. To smo hoteli takoj ob začetku in danes lahko zapišemo, da smo namenili dosegli. Morda bi celo lahko zapisali, da smo pričakovali manj dopisov in da ste nas iz dneva v dan prijetno presenečali s svojimi obširnimi pismi. Ko smo prebirali tiste vrstice, pisane pogosto z okorno roko, vajeno le trdega dela na polju in v hlevu, smo imeli pred očmi

pozne večerne ure, ki ste si jih ukradili od zaslužnega počitka, da ste napisali, kako je pri vas zdaj in kako je bilo včasih. In videli smo sončne nedeljske popoldneve, ko ste spet del počitka namenili branju tistega, kar ste sami napisali.

Dve leti pravzaprav ni dolga doba, zato naj bo jubilej skromen. Kljub temu pa se je zapiskov v naši rubriki v tem času nabralo kar za zajetno knjigo, kar za kakšnih 450 s strojem napisanih strani. Fotografije in skice, ki so pogosto spremljale pisanje, v to niso všete. Predolg bi bil seznam vseh člankov, daljših in krajših, ki so se zvrstili v teh dveh letih. In prav tako bi veliko prostora zavzel seznam vseh tistih, ki so pridno dopisovali v to rubriko. Tokrat za to ni prostora, čeprav bi bilo prav, da bi ob koncu vsakega leta objavili seznam piscev po abecednem redu in naslove njihovih prispevkov. Za obe dve leti in še tretjega nekaj nazaj nameravamo to narediti v začetku prihodnjega leta, potem pa vsako leto sproti — če boste seveda še

naprej tako pridno dopisovali, da bomo rubriko lahko obdržali.

Brez vas, spoštovani bralci, rubrike Gorenjski kraji in ljudje namreč ne bi bilo. Ne bi je moglo biti, zakaj mi v uredništvu ne moremo vedeti, kako je pri vas, kako je in kako je bilo včasih po vseh številnih gorenjskih krajih. Vi to veste in škoda, velika škoda bi bila, če bi z vami odšli v grob tudi zanimivi spomini na vašo mlada leta. Zivljenje se hitro spreminja. Mi mlajši teh sprememb ne poznamo, ker jih nismo skusili na lastni koži. Vi pa veste, kako je bilo takrat, ko ste že krave pasli in trgali hlače v šolskih klopek, kako se je potem življenje spreminjalo in prav vi nedvomno najbolj občutite današnje spremembe, današnji hiter razvoj, ki vas včasih preseneti z novostmi, da kar ne veste, kam z njimi, predvsem če jih primerjate s tistim, kar poznate iz mladih let. Prav to, vidite, pa je zanimivo, prav te spremembe, ta proces, ki je bil včasih počasnejši, včasih komaj zaznaven za kratko človekovo življenje, danes pa je

tako hiter, da mu je včasih težko slediti. To nam opišite lepo po vrsti: kako je bilo v vaših mladih letih (ne pozabite povedati, kdaj, v katerih letih), kako se je potem življenje spreminjalo, kdaj se je kaj spremenilo, kdaj so se začele novosti, kako ste jih sprejemali, kdaj sprejeli itn. Kratko in preprosto povedano: opišite, kako ste živeli! Pri tem ne pozabite na hiše (stanovanja), na hrano, na delo, na počitek, na spreminjanje načina obdelovanja polja in spreminjanje strukture pridelkov, pa na to, kako so se s tem spreminjala gospodarska poslovanja, kako so preprosta orodja nadomeščali stroji, kako se je s tem spreminjal čas za delo, kako je traktor nadomestil konja itd. Vsega, o čemer naj bi pisali, ni mogoče naštet v zapisku ob jubileju. Najbolj zanesljivo vodilo bo, če boste čimbolj natančno opisali vse tisto preprosto, vsakdanje življenje in delo, ki se vam včasih zdi celo nepomembno.

Dajemo vam predlog in nasvet: skušajte podrobno opisati en dan, delavnik, v vaši mladosti in potem prav tako delavnik zdaj, v letih po vojni. Začnite s tisto uro zjutraj, ko ste vstali,

nehajte pa spet s trenutkom, ko ste legli v posteljo. Vmes je precej ur, včasih, npr. poletih, tudi 18 ali 20 ur dela; napišite, kaj ste v tem času delali, jedli, kje ste bili, kakšni so bili vaši odnosi s sosedi in drugimi vaščani itd. Izberite si poljuben dan! Boste videli, da bo zanimivo! Posebno zdaj, ko bodo daljši večeri, boste imeli na ta način možnost raziskovati vašo preteklost. Ko bo stvar stekla, bo šlo, ob drugi priložnosti pa si boste izbrali drug dan za opis, npr. nedeljo, praznik itn. Če vam pisanje ne gre od rok, bo to rad opravil po vašem pripovedovanju sin, ki je v šoli, ali vnuk. Tudi njemu bo to koristilo: spoznal bo nekdanje življenje in ga bo potem znal bolj ceniti, pa še v šoli mu bo prav prišlo, saj se bo naučil pisati. Opozorite ga le na to, naj stare izraze in imena zapiše tako, kot mu jih boste povedali, ne pa po svoje, ne tako, kot sliši danes. Za marsikatero lepo slovensko besedo bo njegov besedni zaklad bogatejši.

Jubilej naj nas le spodbudi k nadaljnjemu pisanju za našo rubriko!

Andrej Triler

razcestja • Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja • Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja • Miha Klinar: Mesta,

# vina

72

ki je imel v Sviči srečo, zničarja prišel v stik s švicarstvom, ki je imel v Sviči srečo, zničarja prišel v stik s švicarstvom, ki je imel v Sviči srečo, zničarja prišel v stik s švicarstvom...

ki so mu zaradi revolucije vsakega razreda in revolucije soglasno zaupali in ga...

ki je tistega dne stisnil...

ki je okrog polnočnega pre...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

ki je dobavo moke in drugih...

se pojavili že Nemci, ki so jih poklicali v Ukrajino ukrajinski belogardisti, ker bi se brez njih ne mogli obdržati na oblasti vidi le še Poltavo, tiste poti v okolici Kremenčuka, da bi minirali most na Dnjepru in levi breg Dnjepra med Dnjeptom in Poltavo obdržali v rokah ukrajinskih boljševikov, pa ne vidi več, ker ga premagava sen...

Noč drsi proti jutru. Majsko nebo na vzhodu se že svetlika. V stražarnici za posebno sumljive jetnike pa je slišati še vedno samo drnohanje v težkem, po smrdljivem pesovcu zaudarjajočem zraku. Nič ne sliši korakov kontrolnega oficirja, ničče vrat, ki se odpro in skozi katera puhne svež jutranji zrak in potisne iz sobe smrad, da oficirja vrže za trenutek nazaj, dokler mu vonj ne pove, da so stražarji popivali in da še sedaj ni nihče planil v pozor in raportiral, kakor zahteva vojaški pravilnik.

Da, seveda! Ta smrad je pesove žganje, ki ga vojaki kupujejo pri Zidu v bližini taborišča.

In zdaj ušive svinje drnohajo, namesto da bi stražile dezerterja in boljševika, simulant, ki je na rano polagal neko travo in ki je vrhu vsega še Slovenec (o, kontrolni oficir je o vsem dobro obveščen!), eden takih, ki so samo ta mesec povzročili kar tri vojaške upore na Stajerskem, in ki je navsezadnje izrabil pijanost teh ušvih in drnohajočih svinj in odpetal proti jugovzhodu, kam v okolico Bezežanija, kjer so se te dni pojavili uporniški boljševiški oddelki, preblisne oficirja misel in ga požene kakor vzmet naravnost skozi vrata v stražarsko sobo.

»Was für eine Schweinerei ist das!« zakriči in obenem prižge luč. Stražarji planejo pokonci in okamenje kakor majajoči se stebri, Jakoba, ki je komaj globoko zaspal pa spravijo pokonci šele oficirjeve brce in psovke, tako podobne psovkam, s katerimi so ga psovali Nemci tistega dne, ko jim je padel ranjen v roke, da se takoj ne zave, kje je. Šele ko se oficirjeve psovke prenesejo na desetnika, se spomni sinočnjega dne in večera.

Ubogi desetnik! Oficir kriči nanj kot na kakega rekruta in mu grozi z vojnim sodiščem in s kroglo, k si jo je s svojo nemarnostjo prisluzil. Grozi desetniku in stražarjema in jih psuje, ker nevarni jetnik ni zvezan.

In kakor se v takih primerih največkrat zgodi, ko se človek, uklenjen v nepropustljivo disciplino vojaških pravil, ki spreminjajo vojaka v največjega in najbolj pomilovanega vrednega sužnja na svetu, zave svoje nemoči in krivde, s katero so ga z vojaškimi pravili obremenili in ki je grozila z najstrožjo kaznijo, je desetnika zlomil strah in je v strahu za svoje življenje začel valiti krivdo na stražarja, ki je nesel Zidu jetnikov plašč in ga zamenjal za žganje, stražar pa na jetnika, na Jakoba, ki ga je oficir ukazal zvezati.

»Ta dezerterska in boljševiška svinja!« posluša Jakob stražarja, ki je še sinoči govoril, da bi moral tudi tu storiti nekaj podobnega kakor v Rusiji in utopiti nekega majorja, kakor so uporniški k on-

štadski mornarji utopili nekega svojega mučitelja, a ki je zdaj ves pohleven, vendar vseeno umazano premeten in zviti, da oficirja prepričuje, da je šel po žganje k Zidu samo zato, da bi lažje izvel iz dezerterja in boljševika, kaj je počel v Rusiji.

»To je laž. Pripovedoval se samo...« hoče Jakob povedati oficirju, da je pripovedoval samo to, kar je videl, toda oficir mu vzame besedo z udarcem s kovinskim ročajem svojega revolverja, ki ga je bil izvlekel že, čim je prižgal luč in ga naperil na stražarje, kakor da jih bo postrelil.

Jakobu zalije kri obraz, a si je ne more obrisati, ker je zvezan, stražar pa pripoveduje, da so ga hoteli izprašati že treznega, a je molčal o vsem kakor grob, dokler ni njemu šinilo v glavo, da bi ga opili in se delali, kakor da so njegovega mišljenja.

»Est es so oder nicht?« terja s pogledom, da bi njegovim trditvam pritrdila tudi desetnik in drugi stražar.

In desetnik in stražar res molče pritrdita in pustita, da stražar pripoveduje, kar si je pač zapomnil in kar bo danes pripravljen poročati samemu gospodu majorju Mōweju in mu olajšati zasliševanje tega usranega boljševiškega psa in cesarskega dezerterja.

V Jakobu se zruši vse, kar je o teh stražarjih mislil.

Pa jim je hotel danes povedati vse, kar je razmišljal sam ponoči. In hotel jih je prositi, da bi mu dali pisemski papir, da bi pisal domačim domov v Borjano in sestri Štefi na Bavarsko; (Jakob ne ve, da je Štefi že več kakor tri mesece doma in da se na Bavarsko ne namerava več vrniti).

In hotel je tem strahopetcem razlagati, kako se delajo revolucije in da je zdaj že zadnji čas, da opravijo z vojno in gospodo tudi v Avstro-Ogrski in v Nemčiji, saj bi se potem plamen revolucije razširil tudi na Francijo in Anglijo, saj so o žal zatrtih uporih v francoski vojski slišali že v Rusiji.

Vse jim je hotel povedati, tudi to, da je v resnici dezertiral in da je postal že pred oktobrsko revolucijo rdeči gardist.

»Se sreča, da jim nisem,« si misli Jakob.

In tako si reče tudi čez nekaj ur, ko ga peljejo k zasliševanju. Tudi pri zasliševanju major posluša stražarje, njemu pa ne pusti govoriti.

Jakob zahteva tolmača, tistega študenta, ki je večeraj govoril zanj bolje, kakor bi mogel najboljši advokat, a mu ga ne daje.

»Führt ihn weg!« ukaže major.

»Sam sem kriv,« si očita Jakob, ko ga stražarji odpeljejo. Moral bi molčati. Ne smel bi nikomur zaupati.

Tako koraka med stražarjema.

Na levi jih spremlja desetnik in sklanja glavo. Tudi stražarja si ne upata pogledati Jakoba. Teži jih molk. Teži kot breme, ki postaja v majskega soncu, ki že pripeka (zadnji dnevi maja so!), vedno bolj neznosno. Najbolj teži stražarja, ki je sinoči prinesel žganje in ki je danes največ govoril in tudi dosgel, da kontrolni oficir ni javil njihovega postopka majorju Mōweju.

## Kadar sem sam doma

Ko pridem iz šole, sem sam doma. Med tem časom se učim, pišem nalogo in se igram. Včasih pride k meni tudi sošolec Matej. S seboj prinese vlak in druge igrače. Igrava se in pogovarjava. Večkrat sva šla tudi v gozd. Tam sva se igrala z žogo in opazovala naravo. Videla sva fazane in srno, ki je ležala

pod grmom. Ko sva se vračala, sva poslušala petje ptic. Mamica pride domov ob dveh. Tečem ji nasproti in ji pomagam nesti kosilo. Popoldan nisem nikoli sam doma.

Damjan Vidic, 4. a,  
osnovna šola France  
Prešeren Kranj

# Sšolskih Sklopi

## Pismo stricu Janku v Strassbourg

Dragi stric Janko, vemo, da v vsaki sobotni številki našega lista Glas iščete in čakate drobnih novic iz Preddvora, kjer je preživel svojo mladost vaš stric, naš pesnik in pisatelj Matija Valjavec, in kjer so skriti tudi najboljši spomini vaše osebne mladosti. Naj vam ob prvi obletnici otvoritve naše lepe preddvorske šole, ki nosi ime po Matiju Valjavcu, pošljemo vsi učenci in učence z vsemi našimi dobrimi tovariši učitelji najboljši domači pozdrav. V Podstorzičevi deželici, katero ste letošnjo pomlad obiskali, je tudi zdaj v jeseni čudovito lepo. Ze skoraj dva meseca hodimo spet v šolo, zraven pa pridno pomagamo pri domačem delu. Kako radi bi vam poslali košarico najlepših gorenjskih jabolk, katera so letos tako dobro obrodila. Po gozdovih na Beli, kjer ste tudi v nekoč nabirali gobe in kostanj, je bilo vsega v obilju. Naša

nova šola je še vedno tako lepa, kakor je bila ob otvoritvi. Zdaj urejujejo tudi cesto in okolico šole. V počitnicah je obiskalo naš lepi kraj mnogo tujcev, prihodnjo pomlad pa prav zares spet pričakujemo vas, stric Janko. Veseli bomo vsakega vašega pozdrava. Vi pa vedite, da vas domači ljudje z Bele in Preddvora ter njihovih otroci ne bodo pozabili. Čeprav živite v daljni tujini.

## Na svidenje sestrice in moje drevo

Prišla je jesen. Ptice selivke so nas začele zapuščati. Odletele bodo v toplejše kraje. Jesen ni več tako topla, to čutijo ptice in tudi druge živali. Zato se muhe in mušice poskrjujejo po špranjah in pticam zmanjka hrane. Razen tega jih še zebe in ne preostane jim drugega, kot da odpotujejo čez širo mor-

## Jesen je tu

Začela se je jesen. Ko gremo v šolo, je hladno. Dnevi so krajši, noči pa daljše.

Jeseni kmet pospravi vse pridelke s polja, žanjice žanjejo ajdo. Sadjar pridno obira jabolka. Ko jih obere, pregleda, če niso vmes gnjila. Spravi jih v klet za zimo. V gozdu listje odpada. Jeseni je listje vseh barv. Tudi živali se pripravljajo na zimo. Veverica nabira lešnike in želod. V vinogradih trgajo grozde. Jeseni je vsa narava lepa.

Danica Šimnovec, 3. a,  
osnovna šola  
Lucijan Seljak,  
Kranj

## Moja najljubša igračka

Doma imam veliko igračk. Med njimi sta tudi punčka in medvedek. Ta sta mi najljubša, punčka pa še posebej. Z njo se velikokrat igravam. Kupila mi jo je mamica za odlični uspeh v prvem razredu.

Punčka je zelo lepa. Sešila sem ji že pet oblek. Ob nedeljah pokličem sosedin in se skupaj igravamo. Zvečer ji posteljem posteljico v košku. In potem spi ves teden. Ko pa spet pride nedelja, se zbudi.

Lijana Radej, 3. a, osnovna  
šola Lucijan Seljak, Kranj

je v južne dežele. Pticam ni lahko zapustiti krajev, kjer so bile izležene. Težko se je posloviti od sestric, od vsakega drevesa, kajti na njih so se zbirale, tam so žrgolele, tam je bil njihov dom.

Brigita Pernuš, 3. b,  
osnovna šola Matija  
Valjavec, Preddvor

## Kaznovan sem bil

Vsak dan po kosilu grem po mleko. Nekega dne mi je oče dejal, da moram priti prav hitro nazaj. Pri Anžonu imajo na dvorišču velik kup sipe. Ta kup me je zapeljal k igranju. Seveda smo se dolgo igrali. Delali smo ceste, garaže, hribe in še mnogo drugega. Končno sem se spomnil, kaj mi je bil naročil oče. Tekel sem domov, a bilo je že prepozno. Takrat je bila šiba že namočena. Oče me je položil čez koleno in še popoldan nisem smel ven. Moral sem pisati in ra-

čunati. Toda sipa me še vedno rada zapelje.

Andrej Sifrer, 3. a,  
osnovna šola Lucijan  
Seljak, Kranj

## Neprevidnost ni pogum

Na cestah se zgodi mnogo nesreč. Opisala bom dogodek, ki sem ga sama doživela.

Bilo je med počitnicami. S kolesom sem se peljala v trgovino. Vozila sem precej hitro. V oko mi je padla mušica. Morala sem ustaviti, da bi jo spravila iz očesa. Nisem vedela, da za mano vozi avto. Ko sem ustavila, je močno zavrl. Če bi vozil hitreje, bi me gotovo zbil ali celo povozil.

Sedaj sem bolj previdna. Vem, da neprevidnost ni pogum.

Lidija Hladnik, 4. c,  
Osnovna šola Lucijan  
Seljak, Kranj

## Naša nova šola

Lani smo se vselili v novo šolo. Vsi učenci smo zelo težko pričakovali ta dan. Šola stoji pod lepimi gorami. Je enonadstropna. Imamo lepe, svetle razrede in dvorano, katere v stari šoli nismo imeli. V novi šoli imamo tudi tolovadnico, ki nam je v veliko korist in nas obenem razvedri. Pouka nam ne moti več brnenje avtomobilov in kričanje otrok kakor v prejšnji šoli. Nova šola se imenuje po jezikoslovcu Matiju Valjavcu.

Brigita Pernuš, 3. b,  
osnovna šola  
Matija Valjavec,  
Preddvor





Vsem ženam, ki so rade moderno oblečene, bo pristojal tale plašč. Prešit stoječi ovratnik, asimetrično razporejeni gumbi in všiti žepi se ujemajo z novo modo. Plašč dopolnjuje čepica iz volnena grotirja.



Zimska obleka iz tweeda, poudarjena s širokimi šivi in žepom, je zelo primerna za zaposlene.

## Red v hiši Kam s čevlji?

S čevlji je križ. Običajno ne vemo, kam bi jih spravili. Če je družina številna, so vedno težave, kam spraviti čevlje, da bodo pri roki in da niso raztreseni po stanovanju.

Kjer je stanovanje dovolj prostorno, kjer je kopalnica velika, ali pa če je na voljo dovolj vgrajenih omar, težav seveda ni. Toda v majhnih, do kraja izkoriščenih stanovanjih, kjer je vsak kot namenjen nečemu, se je potrebno prav potruditi, da najdemo primeren prostor za čevlje.

V ta namen pride prav kovinska ali plastična polica v kopalnici ali stranišču, če pa

je v predsobi dovolj prostora, je najbolj primerna posebna omara za čevlje, ki naj bo vsaj toliko velika, da lahko v njej shranimo čevlje, ki jih družina dnevno uporablja. Za shrambo drugih čevljev pa pride prav posebna omara, ki je lahko vključena v drugo pohištvo dnevene sobe.

Če nimamo prostora za prej navedene načine, lahko uporabite tudi omarico za posteljnino pri kavču, in to tako, da del prostora v omarici oddvojimo za čevlje. Če pa tudi te možnosti ni, potem moramo poiskati mesto za čevlje v kakšni omarici, ki seveda ne sme biti v spalnici.

## Kotiček za ljubitelje cvetja Svetuje ing. Anka Bernard Nekaj o vrtnicah

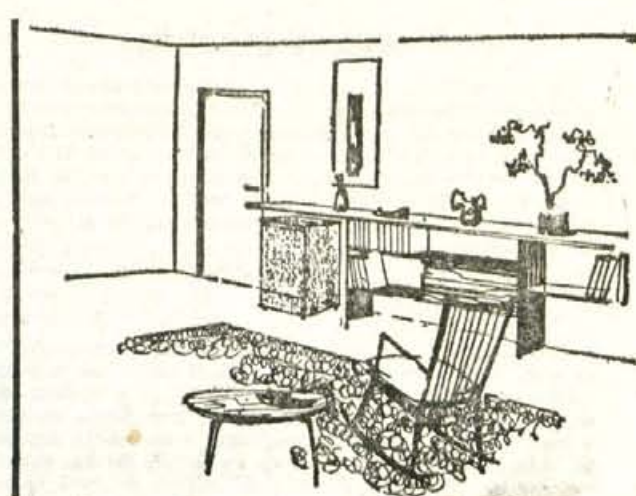
Večkratna slana je že uničila pisano cvetje. Ta žalostni dogodek pa naj spodbudi k sajenju kvaležnejših trajnih vrtnih rastlin, med katerimi so najzlahnejše kraljice vrtov — vrtnice. S sajenjem vrtnic prihranimo stroške, saj vrtnice ob primerni oskrbi vzdrže tudi od 7 do 30 let. Pri nakupu se izogibajmo sicer cenejših vrtnic, ki so cepljene na petaknjence mnogocvetnega šipka. Le-te odganjajo divjake ter je njihova življenjska doba mnogo krajša kot pri vrtnicah, ki so cepljene na semenjake.

Vrtnice sadimo že sedaj, vendar čimprej, da se bodo pred zimo že delno ukoreninile. Pozno spomladi sajenec vrtnice pogosto slabše cveto in uspevajo. Za vrtnice je najprimernejša težja vrtna zemlja. Kjer v bližini bujno uspeva šipek, bodo dobro uspevale tudi vrtnice. Sicer pa vrtno zemljo lahko izboljšamo in sadikam z dodatkom uležanega hlevskega gnoja (ne neposredno na korenine!) ali komposta dobro pognojimo. Zemljo pred sajenjem vsaj 40 cm globoko prekopljemo.

Vrtnicam ugaja le sončna lega, vendar ne ljubijo hude pripeke. Neposredno ob južni steni hiše bodo vrtnice slabo uspevale, ker imajo rade svež zrak. Težko je izbirati med neštetimi lepimi sortami vrtnic v inozemskih cenikih. Praktično pa je to opravilo dosti lažje, saj je od približno 15.000 znanih sort tudi med 15 lepimi sortami vrtnic — ki jih lahko nabavite v prihodnjem tednu pri Hortikulturnem društvu v Kranju — možno izbrati primerne sorte za vsak vrt. Nekateri vrtnarji skušajo olajšati izbiro z zbirkami 10 različnih vrtnic. Vedeti pa moramo, da je na videz lepa le večja skupina od ene do treh sort vrtnic. Najlepše je, da so vrtnice zasajene primerno gosto, to je 3–5 na en kvadratni meter, tako da med rastjo zemljo docela prekrijejo z zelenjem in cvetjem. Med redkeje zasajene vrtnice sadimo nizke blazinaste trajnice.

S časom in modo se spreminja tudi naše gledanje na vrtnice. Medtem ko so nekdanj cenili predvsem visoke, v krono gojene vrtnice z bleščečimi steklenimi cveti, so nam danes ljubše nizke vrtnice, ki tudi bolj prezimijo. Posebno se uveljavljajo nizke vrtnice z več cvetovi žarečih barv, ki cveto skoraj nepretrgoma od junija do jesenskih slani. Velika socvetja s 30 in več cvetovi se lepo ujemajo s temno zelenino iglavcev in brinja, zimzelenih grmovnic, belo brezo in nekaterimi trajnicami, posebno s trajnimi astrami, ostrožniki in večino blazinastih trajnic. Med redkeje zasajene vrtnice lahko zasadimo tudi razne sorte tulipanov, ki cveto pred njimi, ob cvetenju vrtnic pa že odmro.

Jeseni vrtnic ne obrezujemo, pač pa le nekoliko prikrasimo. Odrežemo predolge veje in odcvetele dele. Nizke vrtnice so proti pozabi precej odporne, prija pa jim, če jih pred zimo osujemo z zemljo ali prekrijemo zemljo s hlevskim gnojem, posebno še, če dolgo ne pade sneg. Če pa želite za svoje ljubljene še bolj poskrbeti, jih pred mrazom, vetrom in zimskim soncem zaščitite še s smrečjem.



## Kotiček udobja

Prihaja zima, vi pa ste že kupili peč na nafto, s katero boste preganjali hlad zimskih dni.

Današnje peči so že lepše oblikovane kot nekdanje, a vendarle še vedno ne moremo občudovati oblikovanja naših gospodinjstkih in stanovanjskih predmetov. Zato

bo bolje, če peč vključimo v del večje omare, police ali drugega pohištva.

Na naši sliki vidite, kako je spreten arhitekt vključil peč pod delovno polico. Polico sestavlja le nekaj desk, ki ne stanejo mnogo, so pa vendarle prav dobrodošle pri »skrivanju« peči.

## Kako ravnamo z garderobo

Zdaj, ko je poletje mimo, moramo pospraviti letno garderobo. Če tega še niste storili, vam bodo morda koristili tile nasveti.

Poletne obleke operite, zložite in spravite do naslednjega poletja, saj prav gotovo ne boste mogli v celoti obnoviti svoje garderobe. Najprej izločite obleke, ki jih sami ne morete oprati ali očistiti, in jih odnesite v čistilnico. Če obleko umazano spravimo čez zimo, se bo potem zelo težko očistila, razen tega pa jo lahko načno molji. Očiščene obleke spravite v plastične vrečke in nato v omaro ali kovček.

Kar lahko sami operete, po pranju dobro presušite in

ne likajte. Če nameravate obleko spraviti v kovček, ga najprej obložite s papirjem. Nato obleke, spravljene v plastičnih vrečkah, dajte v kovček, zraven pa še eno ali dve vrečki z naftalinom. Na vrhu zopet dajte časopisni papir.

Letne čevlje in sandale moramo prav tako pospraviti, vendar jih dajmo najprej popraviti, če so potrebni popravila. Priporočljivo je, da čevlje shranimo v plastičnih vrečkah.

Lakirane ženske torbice, ki ste jih nosili poleti, dobro namažite z nekuhanim mlekom in zavijte v papir. Torbice iz skaja pa najprej operite in potem prav tako namažite z mlekom.

Moške srajce s kratkimi rokavi, ki jih ni potrebno likati, ne pustite na obehalnikih, ker vam tako zavzamejo preveč prostora. Operite jih in zložite, potem pa spravite v plastične vrečke.

## Modno sodelovanje

Končno bomo lahko kupili torbice in čevlje iz enakega usnja in enake barve na enem mestu. Doslej nam je to uspelo šele potem, ko smo obiskali vse trgovine po mestu, pa še takrat ne vedno. Te dni pa smo zvedeli, da sta se tovarna kožne galanterije Toko Domžale in tovarna čevljev Lilet iz Maribora sporazumeli, da bosta skupaj kupovali surovino — kožo, iz katere bosta po dogovoru izdelovali komplete čevljev in torbic. Te izdelke bomo lahko kupili v prodajalnah obeh podjetij, in kot obljublajo, že v najkrajšem času.

## Da tkanina zadrži barvo

Ker se večina pralnih tkanin pri pranju skrči, le-te navadno, preden jih sešijemo, operemo. Da tkanina pri tem ne bi izgubila barve, pa naj bo to enobarvna ali večbarvna, jo namočite v mlačno vodo, kateri pridajte eno do dve kocki sladkorja in eno do dve mali žlici soli, odvisno od tega, kakšna je velikost tkanine. Potem tkanine ne izpirajte v navadni vodi.

## Nikotin na prstih

Strastni kadilci, ki kade brez ustnika, imajo pogosto od nikotina prste rumenorjave barve.

Nikotin lahko odstranite s prstov, če vsaj dvakrat v tednu kožo na prstih podrgnete s plovcem in potem še z limoninim sokom.

## V nekaj stavkih

● **JESENICE** — Po podatkih oddelka za družbene službe je v jeseniški občini v rejli 40 otrok. Od teh otrok so štirje brez staršev, ostali pa so iz nepopolnih družin. Starši oddajajo otroke v rejlo iz različnih vzrokov; devet otrok je v rejli, ker so starši v tujini, štirinajst jih starši ne marajo, štirje zaradi slabih ekonomskih razmer in podobno. Občina plačuje rejnino za 13 otrok, za 11 rejencev pa prispeva le del rejnine.

● **MOJSTRANA** — V delovnih organizacijah na področju Mojstrane in Dovjega je zaposleno okoli 32 odstotkov vsega aktivnega prebivalstva. Več kot polovica jih dela predvsem na Jesenicah, okoli 3 odstotke pa po drugih krajih Slovenije.

● **JESENICE** — V jeseniški občini so — po podatkih za plan, analize in statistiko — dosegli boljše izkoriščanje delovnega časa za 1,3 odstotka v primerjavi z lanskim obdobjem. To so dosegli predvsem zaradi zmanjšanja zastojev v proizvodnji in pa zaradi zmanjšanja bolezenskega dopusta do 30 in več dni. Omenjene uspehe so dosegle delovne organizacije v industriji, kmetijstvu, gradbeništvu, prometu in komunalni dejavnosti.

● **KRANJ** — V Gorenjskem muzeju je odprta stalna muzejska zbirka s področja arheologije, kulturne zgodovine in ljudske umetnosti, galerijska zbirka akad. kiparja Lojzeta Dolinarja in občasna razstava del diplomantov Akademije za likovno umetnost v Ljubljani. V Galeriji v Prešernovi hiši razstavljata akad. slikar Drago Hrvacki in akad. kipar Dušan Tršar.

● **JESENICE** — Letos poleti so na gorenjskih mejnih prehodih cariniki zaplenili za 29 milijonov starih dinarjev predmetov. Med zaplenjenimi predmeti je največ transistorjev, ur, ženskih nogavic, pletilnih in šivalnih strojev. — V vlakcu, ki je pripeljal iz Avstrije, so cariniki zaplenili kar 51 transistorjev. Na Ljubelju so nekemu Američanu odvzeli 17.000 nabojev za pištolo. Zakaj je imel toliko streliva, ni vedel povedati. Podobnih primerov je še več, saj se nekateri ljudje — kot kaže — poklicno ukvarjajo s tihotapstvom.

● **KROPA** — V soboto, 28. oktobra bo v Kropi gostovalo Mestno gledališče ljubljansko z dramo Helmutha Schwarza Kriva sodba. Delo je aktualna moralno politična drama v obliki sodne obravnave proti porotnikom, ki so glasovali za oprostitev vojnih zločincev.

To bo že šesta predstava v okviru rednih gostovanj poklicnih gledališč. V kratkem bo v Kropi gostovalo tudi Mladinsko gledališče iz Ljubljane.

## Dvakrat večji turistični promet na meji

Ali smo z letošnjim mednarodnim turističnim letom lahko zadovoljni? Naj na to vprašanje odgovorijo številke.

Na mejnem prehodu v Ratačah je v letošnjih devetih mesecih prestopilo mejo v obe smeri 833.332 potnikov (lani celo leto 742.247); prek Podkorena je odšlo ali prišlo 1.689.084 potnikov (lani celo leto 1.953.304); prek Ljubelja v obe smeri 2.186.014 potnikov (lani 1.745.033); prek prehoda na Jezerskem je prišlo ali odšlo 93.782 potnikov (lani 91.327). Prek teh štirih mejnih prehodih je skupno prispelo v našo deželo 860.351 motornih vozil, odšlo pa 675.294. Z vlakom je na železniško postajo Jesenice prišlo iz sosednje Avstrije 631.246, odpotovalo v tujino pa 656.721 potnikov.

### Elektrodelaavnice

## Ing. Dullnig

Celovec — Klagenfurt,  
Pischeldorferstrasse 4  
8 Maistrasse 33

Električni stroji, orodja,  
naprave, surovine, žice,  
kablji.

Dobava — popravilalnica  
poceni in hitro

Ce primerjamo letošnjih prvih devet mesecev z letom 1965, dobimo naslednje številke. 1965. leta je na mejnih prehodih na Gorenjskem vstopilo ali izstopilo 3.231.586, letos pa samo v devetih mesecih 6.089.779 potnikov.

Slika je jasna. Zanesljivo lahko rečemo, da bo letošnje

leto po obisku prek mejnih prehodov na Gorenjskem več kot dvakrat prekosilo število potnikov v letu 1965.

Ce bo ukinitve vstopne vize še naprej veljala, kar je predlog turističnih delavcev, potem lahko drugo leto pričakujemo še večji dotok turistov v našo zemljo. Vidic

## Prihodnji teden v kinu

V naslednjih sedmih dneh bomo lahko videli del tistega, kar danes v svetu predstavlja francoski film. Številna znana imena, ki smo jih že velikokrat slišali, pritegnejo pri nas in v svetu filmske dvorane veliko gledalcev.

Avtor prvega filma je Louis Malle. Ta režiser pripada, kljub temu da so mladi francoski režiserji zanikali svojo filmsko smer pred leti na festivalu v Cannesu, novovalovcem. Naj ti mladi avtorji tako ali drugače skušajo izpodbiti, da ne predstavljajo svoje filmske smeri v današnjem filmskem svetu, ostane dejstvo, da so prinesli v filmski jezik marsikaj, kar je pripisati samo njim. Znotraj te označitve, poimenovane »novi val«, so zaobjeti ustvarjalci, ki vsak po svoji poti iščejo nov, samosvoj, individualen filmski izraz.

Tudi pri Malleu je tako. V svojem filmu Viva Maria, ki ga je Malle posnel leta 1965 in ki je bil v tem letu pro-

glašen tudi za najboljši film leta, razgrinja pred nami zgodbo o francoski komedijantski grupi, ki se je leta 1910, se pravi v revolucionarnih časih, mudila v srednji Ameriki. Glavni vlogi v tem filmu igrata B. Bardot in Jeanne Moreau. Prva, skoraj ga ni, ki bi je ne poznal, posebej Francozinjo današnjega dne. Tisto prikupno, zapeljivo in predvsem lepo dekle, ki je skoraj v slehernem obdobju francoske zgodovine imela pomembno vlogo. Druga je predvsem igralka. V gledališki zgodovini so zapisana imena prenekaterih francoskih gledaliških igralk, ki so s svojimi igralskimi interpretacijami bistveno vplivale na razvoj gledališča. Jean Moreau je dostojna naslednica teh igralk. Premastila je razliko med gledališčem in filmom, ter ustvarila z vsem svojim interpretativnim potencialom prenekatero odlično filmsko vlogo.

ZAHTEVAJTE PONUDBE  
IN NAVODILA pri

## Agrotehnika Ljubljana

Titova št. 38

TER POSLOVALNICAH:

Celje, Aškerčeva 19, Maribor Meljska c. 5  
ter Murska Sobota in Ljutomer

## Kmetovalci, nabavite si traktor na kredit!

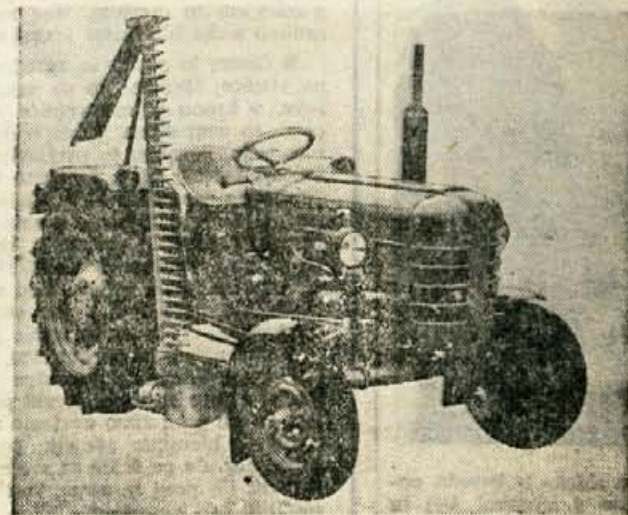
Podjetje AGROTEHNIKA export — import,  
Ljubljana, Titova 38

vam nudi traktor znamke ZETOR 2011 s priključki

Dobava takoj ali v zelo kratkem času!

### Kreditni pogoji:

- Polovico vrednosti in prometni davek plačate takoj ob podpisu pogodbe, ostanek pa najpozneje do 1.4.1969 v enem ali dveh obrokih po dogovoru, obrestna mera 8 % letno.
- Kot jamstvo izročite Agrotehniko bianco-solo menico, potrdilo pristojne občinske skupščine o višini katastrskega dohodka in potrdilo Zavarovalnice o vinkulaciji traktorja v korist Agrotehniko.



## Gradnja stanovanj v kranjski občini

### V kratkem bo zgrajenih 72 stanovanj

Po približnih in nepopolnih podatkih bi danes v kranjski občini potrebovali več kot tisoč stanovanj — Do leta 1970 bo zgrajenih 682 stanovanj severno od Vodovodnega stolpa — Na vrsti je zazidalni načrt za Zlato polje

V Kranju lahko zasledimo večji razmah stanovanjske gradnje od 1957. leta naprej. Tako je bilo od 1957. do včerajšnja 1965. leta v kranjski občini zgrajenih 3310 stanovanj ali povprečno 368 na leto. Od tega odpade približno 60 odstotkov stanovanj zgrajenih v blokih in 40 odstotkov na privatne hiše. 31. decembra 1965 pa je bil uveljavljen nov način financiranja stanovanjske gradnje. Takrat se je Zavod za izgradnjo Kranja, ki ga je kranjska občinska skupščina ustanovila aprila 1964, preimenoval v Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo. Podjetje je že v februarju predložilo v razpravo program stanovanjske gradnje do 1970. O tem programu je razpravljala tudi občinska skupščina in ga dala v javno razpravo. Sprejet pa je bil potem z družbenim planom razvoja kranjske občine v letih 1966 do 1970.

V programu je predvideno, da bo v petletnem obdobju na razpolago okrog 15 milijard starih dinarjev. Od tega je predvideno 58,3 odstotka denarja za blokovno gradnjo in 41,7 odstotka za privatno gradnjo. Tako bo z usklajeno dejavnostjo vseh, ki delajo na področju stanovanjske gradnje v občini, od 1966. do 1970. leta zgrajenih okrog 900 stanovanj v blokih in 600 do 700 stanovanj v privatnih hišah. Denar za gradnjo pa se bo v tem času zbiral od 4-odstotnega stanovanjskega prispevka delovnih organizacij in od pokojnin, od izločenega denarja ob delitvi v sklad skupne porabe, od amortizacije stanovanjskih hiš ter od zasebnikov in banke.

Danes Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo v Kranju gospodari s 3305 stanovanji v občini. Približni in nepopolni podatki pa kažejo, da bi že v tem letu v občini potrebovali okrog 1000 stanovanj. Lani, ko je bilo tako rekoč prehodno —

lahko bi rekli tudi mrtvo — obdobje v stanovanjski gradnji, je bilo v Kranju zgrajenih 84 stanovanj, letos pa jih bo 118.

Tako bo v kratkem na Partizanski cesti v Kranju zgrajenih 72 stanovanj in v Cerkljah šest. Zanimivo je, da so bila stanovanja ob Partizanski cesti zgrajena v rekordnem času. Čeprav je način gradnje klasičen, je splošno gradbeno podjetje Projekt ta stanovanja zgradilo v desetih mesecih ali štiri mesece pred dogovorjenim rokom. Stanovanja bodo vseljiva sredi decembra, pred tem pa bo v enem izmed blokov še razstava pohištva, da bi se bodoči lastniki in drugi lahko lažje odločili za nakup opreme. Razen tega pa je tudi zanimivo, da bo z dograditvijo teh stanovanj urejena tudi okolica blokov, kar do sedaj v kranjski občini ni bil običaj.

V prihodnjih treh letih pa bo v občini severno od Vodovodnega stolpa zgrajenih še 682 novih stanovanj. V tem naselju bo do 1970. leta zrastle 23 stanovanjskih objektov. Prvih osem objektov ali 242 stanovanj bo zgrajenih že prihodnje leto, najkasneje do decembra. Prihodnje leto bodo začeli graditi sedem objektov ali 198 stanovanj, ki bodo zgrajena do 1969. leta. Hkrati pa bodo v tem letu začeli graditi še zadnjih osem objektov ali 242 stanovanj, ki pa bodo zgrajena 1970. leta. Tudi ta stanovanja bo gradilo Splošno gradbeno podjetje Projekt, s katerim Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo poslovno-tehnično sodeluje. Prednosti takšnega poslovno-tehničnega sodelovanja so se pokazale že pri letošnji gradnji 72 stanovanj ob Partizanski cesti, še bolj pa se bodo pokazale v prihodnje. Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo, ki bo v prihodnje opravljalo z večino teh stanovanj, že med grad-

njo nadzoruje, če potekajo dela tako, kot je bilo predvideno že na začetku, hkrati pa nadzoruje tudi kvaliteto samih gradenj. Tako lahko sproti odpravljajo razne napake. Prav zaradi takšnih napak ima podjetje danes precejšnje stroške s popravili oziroma vzdrževanjem pred leti zgrajenih stanovanj.

Pri gradnji stanovanj, ki bodo zgrajena do 1970. leta, pa Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo sodeluje tudi z drugimi komunalnimi podjetji v občini. In sicer s Komunalnim sosesem, ki bo v novem naselju financiral kanalizacijo, s Komunalnim podjetjem Vodovod, ki bo financiral glavno vodovodno omrežje, z Elektro in s PTT. Medtem, ko bodo vsa ta podjetja z dobljenimi krediti financirala glavne komunalne naprave, pa bo za ureditev cest v naselju, javno razsvetlavo in zelenic najbrž treba zagotoviti denar iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča. Pomembno pri gradnji teh komunalnih naprav je tudi, da vsa podjetja izdelujejo katastre za posamezne naprave. Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo pa bo potem izdelalo posebno karto teh naprav. — Tako v prihodnjih letih in desetletjih ne bo pri popravilih prihajalo do težav kot sedaj, ko se včasih niti ne ve, kje poteka kanalizacija, vodovod itd.

#### IN KAKO BO Z GRADNJO STANOVANJ V KANJSKI OBČINI PO LETU 1970?

Ko smo se pred kratkim pogovarjali z direktorjem Podjetja za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo v Kranju Ivom Miklavčičem, nam je povedal, da se bo kmalu začel pripravljati dokončni zazidalni načrt in vse drugo za gradnjo stanovanj oziroma stanovanjskega na-

selja na Zlatem polju. Tu naj bi v prihodnje bilo zgrajenih prav tako okrog 700 stanovanj. Seveda pa bo to odvisno predvsem od denarja.

Povedali smo že, da morajo delovne organizacije do 1970. leta izločiti od vsakomesečnih bruto osebnih dohodkov 4 odstotke za stanovanjsko gradnjo. Če pa po 1970. letu to izločanje denarja ne bo več obvezno (tako je trenutno tudi predvideno), lahko pride do zastoja stanovanjske gradnje. Res je sicer, da je v kranjski občini dosti več kupcev (delovnih organizacij) stanovanj, kot v nekaterih drugih gorenjskih občinah, vendar je vseeno najbrž že sedaj precej nejasno, kako se bodo takrat odločale delovne organizacije. Razen tega se že danes postavlja vprašanje, je menil direktor Podjetja, če bodo nekateri občani takrat zmogli plačevati precej visoke stanarine, če te ne bodo več subvencionirane, tako kot so sedaj. Poti sta najbrž samo dve. Ali naj bodo stanarine

subvencionirane še naprej ali pa stanovanja ne bi bila več tako opremljena kot do sedaj (centralna kurjava, oprema kuhinj, kopalnice itd.) in zato cenejša. Vendar nekateri izračuni oziroma predlogi že danes kažejo, da tudi takšne rešitve niso najbolj realne.

Za lažjo predstavbo poglejmo na koncu še nekatere glavne naloge Podjetja za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo. Podjetje med drugim skrbi za vzdrževanje stanovanjskih hiš in opravlja sklepe stanovalcev za uporabo denarja, s katerim razpolagajo stanovalci. Skupaj s komunalnimi podjetji skrbi za gradnjo komunalnih naprav in za vzdrževanje le-teh. Prav tako opravlja meritve zemljišč. Te meritve opravlja sedaj v Naklem, Britofu, Cerkljah in Senčurju. Pripravlja pa tudi zemljišča za gradnjo. Tako sedaj pripravljajo zemljišče za gradnjo na Kokrici, v Preddvoru, v Hrastju in na Klancu.

A. Zalar

#### Koliko stanovanj gradimo?

### Preveč ali premalo stanovanj na Jesenicah?

V jeseniški občini gradijo 224 stanovanj — GIP Gradis podpisal pogodbo za dela v Železarni v višini 800 milijonov S din — Kupci iščejo cenena stanovanja, toda udobna in solidno grajena

Na področju jeseniške občine delajo štiri gradbena podjetja, in sicer SGP Gorica, SGP Sava, Projekt in GIP Gradis. Konkurenca med njimi je močna in vsako podjetje uspeva na svoj način. Ni redko slišati mnenja občanov, ali so Jesenicam potrebna štiri gradbena podjetja. Dokler bo dela za vse, v gradbeništvu ne bo nobenih premikov. Po vsem sodeč je od delovnega uspeha Železarne precej odvisen boljši ali slabši položaj gradbenih podjetij. Tako gradbeno podjetje Projekt že dolgo časa dela na investicijskih delih v Železarni, delajo pa tudi druga podjetja. Tako je te dni Gradis podpisal z Železarno pogodbo za investicijska dela v Železarni v znesku 800 milijonov S din, prav tako pa tudi Sava za okrog 170 milijonov. Brž ko bodo v železarni končana dela na rekonstrukciji, se bo znatno zmanjšal obseg del, ki spadajo v gradbeništvu.

Drugo vprašanje je, kolikšna je finančna zmogljivost podjetij ali drugih kupcev za nakup novih stanovanj. Znano je, da se v vsakem podjetju ali ustanovi odvajajo štiri odstotke od bruto osebnih dohodkov za nakup stanovanj. Od tako zbranega denarja pa gre samo dve tretjini za nova stanovanja, drugi denar pa za obnovo že obstoječih stanovanj. Kaj izhaja iz tega? Čim večji so osebni dohodki zaposlenih, tem več je denarja za nova stanovanja in toliko več dela za gradbenice.

Ne vem, če je točna trditev, da jeseniški trg zmora letno odkupiti le okrog 100 stanovanj. Zato si oglejmo, koliko stanovanj trenutno gradijo.

Na Koroški Beli SGP Gorica gradi dva nova stolpiča s skupno 48 stanovanji. Na Titovi cesti Gradis gradi 52 stanovanj, SGP Sava pa nasproti železniške postaje na Jesenicah še 50 stanovanj. Razen tega SGP Sava gradi dva stanovanjska bloka nad železniško progo na Jesenicah in 14 stanovanj v Kranjski gori. Gradis gradi na Jesenicah tudi pet samskih in pet garsonjer za svoje delavce. SGP Gorica zida dvanajsterček v bližini Metalurške šole na Jesenicah. Skupno tri gradbena podjetja gradijo 224 stanovanj.

Preveč ali premalo stanovanj? To je vprašanje, na katerega res ni lahko odgovoriti. Brž ko so se pojavile težave v železarni, že se je po Jesenicah šušljalo, da se gradi preveč stanovanj, da jih podjetja ne bodo mogla odkupiti itn. Podjetja iščejo cenena stanovanja, stanovalci solidna in udobna, gradbena podjetja pa kupce. Na Jesenicah dela blizu 950 gradbenih delavcev v treh podjetjih (Projekt ni všteti v to številko). Ali bo v prihodnosti za vse dovolj dela, bo pokazal čas. Kolikšna je resnična finančna zmogljivost za odkup, pa čas skušal odgovoriti v neki naslednji številki Glasa. J.V.



Sredi decembra bo ob Partizanski cesti v Kranju narejenih 72 stanovanj. Stanovanja je v rekordnem času ali štiri mesece pred dogovorjenim rokom zgradilo Splošno gradbeno podjetje Projekt v Kranju. — Foto: F. Perdan

## Radio

### SOBOTA — 28. oktobra

8.08 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Dvajset minut z jugoslovanskimi ansambli zabavne glasbe — 9.45 Iz albuma skladb za mladino — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Kar po domače — 12.10 Pesmi moje domovine... — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Popevke iz studia 14 — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Od melodije do melodije — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.45 Naš podlistek — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

— 17.35 Igramo beat — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Pravkar prispelo — 18.50 S knjižnega trga — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 19.25 Pet minut za EP — 20.00 Spoznavajmo svet in domovino — 21.30 Iz fonoteke radia Koopr — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 S plesom in pesmijo v novi teden

### NEDELJA — 29. oktobra

6.00 Dobro jutro — 6.30 Informativna oddaja — 7.30 Za kmetijske proizvajalce — 8.05 Veseli tobogan — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.00 Se

pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Nedeljski mozaik lepih melodij — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.50 Pogovor s poslušalci — 12.10 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.15 Minute z velikimi zabavnimi orkestri — 13.40 Nedeljska reportaža — 14.00 Popoldne ob lahki glasbi — 14.30 Humoreska tega tedna — 15.05 Nedeljsko športno popoldne — 17.05 Znamenite arije in monologi — 17.30 Radijska igra — 18.25 Iz solistične glasbe slovenskih skladateljev — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 V nedeljo zvečer — 22.15 Serenadni večer — 23.05 Literarni nokturmo

### PONEDELJEK

— 30. oktobra

8.08 Glasbena matineja — 8.55 Za mlade radovedneže — 9.10 Iz jugoslovanskih studiov — 9.45 Mladinski pevski festival 1967 — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični na-

potki za tuje goste — 11.15 Cocktail melodij in plesnih zvokov — 12.10 Juanito Walderrama poje španske popevke — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Pojo narodne pesmi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Razpoloženska glasba z velikimi zabavnimi orkestri — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.40 Poje zbor srednje tehnične šole — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Koncert slavnih opernih solistov — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Signal — 18.35 Mladinska oddaja »Interna 469« — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 19.25 Pet minut za EP — 20.00 Skupni program JRT — 22.10 Radi ste jih poslušali — 23.05 Literarni nokturmo

### TOREK — 31. oktobra

8.08 Operna matineja — 8.55 Radijska šola za srednjo stopnjo — 9.25 Slovenske na-

rodne v izvedbi ansambla orglic — 9.40 Cicibanov svet — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Premiera z orkestrom Johnny Douglas — 12.10 Preludij in simfonietta — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Igrajo domači pihalni ansambli — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Pet minut za novo pesmico — 14.25 Lahka glasba sredozemlja — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.40 V tork nasvidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Igra Simfonični orkester RTV Ljubljana — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Slovenska in jugoslovanska zborovska glasba — 18.45 Družba in čas — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 19.25 Pet minut za EP — 20.00 Radijska igra — 21.00 Pesem godal — 21.15 Deset glasov — deset pevecv — 22.10 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.05 Literarni nokturmo

### SOBOTA — 28. oktobra

9.40 TV v šoli (RTV Zagreb) — 14.50 Vsako soboto, 17.55 TV obzornik (RTV Ljubljana) — 18.15 Mladinska igra (RTV Beograd) — 19.25 Sprehod skozi čas, 19.40 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.40 Ljubezen, oh ljubezen (RTV Beograd) — 21.40 Nekaj novega, nekaj starega (RTV Zagreb) — 21.55 Punčka — film (RTV Ljubljana) — 22.35 Zadnja poročila (RTV Ljubljana) — 23.00 Boks (Evrovizija) — **Drugi spored:** 17.55 Včeraj, danes, jutri (RTV Zagreb) 18.15 Mladinska igra, 19.15

Sprehod skozi čas (RTV Beograd) — 19.40 TV prospekt (RTV Zagreb) — 19.54 Lahko noč, otroci (RTV Skopje) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 21.00 Spored italijanske TV — **Ostale oddaje:** 17.40 Narodna glasba (RTV Beograd) — 20.30 Propagandna oddaja, 21.55 Serijski film, 22.45 Informativna oddaja (RTV Zagreb)

### NEDELJA — 29. oktobra

9.25 Poročila, 9.30 Poljudno znanstveni film (RTV Ljubljana) — 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Beograd) — 10.45 Razbojniki iz Kardemonne — mladinska igra (RTV Ljubljana) — 13.15 Nogometna

tekma Madžarska : Nemčija (Evrovizija) — 15.45 Sahovski komentar, 16.16 Mala olimpiada v Mehiki (RTV Zagreb) — 17.15 Obraz vojne — film, 18.45 Bobni in trobente — film, 19.10 Dolgo, vroče poletje — film (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.45 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.50 Zabavno glasebna oddaja, 21.50 Lirika (RTV Zagreb) — 22.05 TV dnevnik II (RTV Beograd)

### PONEDELJEK

— 30. oktobra

9.40 TV v šoli, 10.40 Ruščina (RTV Zagreb) — 11.00 Osnove splošne izobrazbe (RTV Beograd) — 11.40 TV

v šoli (RTV Ljubljana) — 16.55 Poročila 17.00 Mali svet (RTV Zagreb) — 17.25 Risanke, 17.40 Kje je, kaj je? (RTV Beograd) — 17.55 TV obzornik, 18.20 Zlogovna rast slovenskega jezika, 18.40 Če je otrok ljubosumen, 19.00 Po sledih napredka (RTV Ljubljana), 19.15 Tedenski športni pregled (RTV Beograd) — 19.40 Pravljičarji (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.40 Optimistična tragedija — drama, 22.00 Predstavlajte si, 22.30 TV dnevnik II (RTV Beograd) — 22.50 Predolimpijska tekmovanja v Mehiki (RTV Zagreb)

## Televizija

### TOREK — 31. oktobra

9.40 TV v šoli, 10.40 Angleščina (RTV Zagreb) — 11.00 Osnove splošne izobrazbe (RTV Beograd) — 18.25 Film za otroke, 18.40 Svet na zaslону, 19.20 TV obzornik, 19.50 Cik cak, 20.00 Potnica — poljski film, 21.30 Kulturna panorama, 22.10 Zadnja poročila (RTV Ljubljana)

## Kino

### Kranj CENTER

28. oktobra amer. barv. CS film TEKSASKI VOLKOV ob 16., 18. in 20. uri, premiera franc. barv. CS filma VIVA MARIA ob 22. uri

29. oktobra zah. nem. jug. barv. CS film ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU ob 10. uri franc. barv. CS film VIVA MARIA ob 13. uri, amer. barv. CS film TEKSASKI VOLKOVI ob 15., 17. in 19. uri, premiera franc. barv. CS filma KROG LJUBEZNI ob 21. uri

30. oktobra franc. barv. CS film KROG LJUBEZNI ob 16., 18. in 20. uri

31. oktobra franc. barv. CS film KROG LJUBEZNI ob 16., 18. in 20. uri

### Kranj STORŽIČ

28. oktobra amer. barv. CS film DIVJA REKA ob 18. in 20. uri

29. oktobra amer. barv. CS film DIVJA REKA ob 14., 18. in 20. uri

### Stražišče SVOBODA

29. oktobra franc. barv. CS film VIVA MARIA ob 16., 18. in 20. uri

### Cerklje KRVAVEC

28. oktobra franc. barv. CS film OROŽNIK IZ SAN TROPEA ob 20. uri

29. oktobra franc. barv. CS film OROŽNIK IZ SAN TROPEA ob 15. in 17. uri, amer. barv. film V VRTINCU ob 19. uri

31. oktobra franc. barv. CS film VIVA MARIA ob 20. uri

### Naklo

29. oktobra poljski CS film PRAH IN PEPEL ob 16. uri

31. oktobra ital. barv. film REVOLVERŠKI ob 19. uri

### Kropa

29. oktobra amer. barv. CS film RAZPAD RIMSKEGA CESARSTVA ob 15. in 19. uri

31. oktobra angl. barv. CS film STROGO ZAUPNO IPCRESS ob 20. uri

### Jesenice RADIO

28. do 29. oktobra nem. jug. film GROF BOBY, STRAH DIVJEGA ZAHODA

30. oktobra amer. barv. film ROBIN HOOD

31. oktobra nemški film POLICIJSKA POSTAJA

### Jesenice PLAVZ

28. do 29. oktobra nemški film POLICIJSKA POSTAJA

30. do 31. oktobra nem. jugosl. film GROF BOBY, STRAH DIVJEGA ZAHODA

### Dovje - Mojstrana

28. oktobra italij. film TEPINKA RAGAZZOLA

29. oktobra angl. barv. film NA POMOC

### Kranjska gora

28. oktobra italij. barv. CS film CEZAR PROTI PIRATOM

29. oktobra nemški film VANINA, VANINI

### Skofja Loka SORA

28. oktobra nem. jug. barv. CS film SUT ob 17.30 in 20. uri

29. oktobra nem. jug. barv. CS film SUT ob 15., 17.30 in 20. uri

31. oktobra italij. barv. film RDECA PUSCAVA ob 18. in 20. uri

### Kamnik DOM

28. oktobra zah. nem. jug. film WINNETOU IN OLD FIREHAND ob 20. uri

29. oktobra zah. nem. jug. film WINNETOU IN OLD FIREHAND ob 17. in 20. uri

30. oktobra zah. nem. jug. film WINNETOU IN OLD FIREHAND ob 20. uri

## Prešernovo gledališče Kranj

NEDELJA — 29. oktobra 1967 ob 10. uri URA PRAVLJIC — drugi program

## Hranilnica in posojilnica

Eisenkapel  
Železna kapla —

Menjalnica. Govorimo slovensko.



## Pes zakrivil nesrečo

V četrtek, 26. oktobra, popoldne se je v vasi Žirovnica pripetila nenavadna nesreča. Andrej Vidic se je z mopedom peljal iz Sela skozi Žirovnico. Nenadoma mu je pred moped pritekel pes, ki ga je mopedist povozil do smrti. Voznik se je pri padcu lažje ranil, tako da ga je lastnik psa odpeljal v jeseniško bolnišnico. J. V.

## Zastrupitev z alkoholom

V četrtek, 26. oktobra, zvečer so na cesti IV. reda Brezje—Noše našli mrtvega Stanislava Strniša, rojenega 1907 iz Tržiča. Po mnenju zdravnika je smrt nastopila zaradi zastrupitve z alkoholom. Pokojni Strniša je bil kronični alkoholik. L. M.

## Neprimerna hitrost

V noči od srede na četrtek se je na cesti I. reda v Logu pri Kranjski gori pripetila hujša prometna nesreča. Voznik osebnega avtomobila F-AP-584 D Anton Kokalj je vozil proti Jesenicam. Zaradi neprimerne hitrosti ga je v desnem ovinku zaneslo na levo stran ceste v kup peska. Kjer se je avtomobil prevrnil na streho. Voznik ni bil ranjen, na avtomobilu pa je za 7000 N din škode. L. M.

## Nepravilno prehitvanje

V sredo, 25. oktobra, se je na cesti I. reda med Podvrtom in Černivcem zgodila lažja prometna nesreča. Češni avtomobil OB-N-55, ki ga je vozil Miroslav Oršulič je v klanecu prehitel kolono vozil. Iz nasprotne smeri je tedaj prihajala kolona vozil. Spredaj vozeči voznik je moral zaradi Oršuličevega nepravilnega prehitvanja zavirati. Prav tako je zaviral tudi za njim vozeči voznik Peter Fajfar, medtem ko tretji avtomobil v koloni ni pravočasno zavrl in je zato trčil v osebni avto last Petra Fajfarja. Pri nesreči ni bil nihče ranjen, na vozilih pa je za 2000 N din škode.

## Prehitvanje po desni

V sredo, 25. oktobra, se je na Skofjeloški cesti v Kranju zgodila hujša prometna nesreča. Poltovorni avto KR 101-27, ki ga je vozil Miroslav Kavčič, je peljal v smeri proti Skofji Loki. Na Skofjeloški cesti pri hiši št. 37 je poltovorni avto zaviral v desno v trenutku, ko ga je hotela po desni strani prehiteti voznica Mara Potčkar, rojena 1941, v osebnem avtomobilu KR 109-65. Pri trčenju je nastalo na vozilih za okoli 3500 N dinarjev škode. L. M.

## Prehitra vožnja

V noči od torka na sredo se je na Belškem polju na cesti I/1-a zgodila huda nesreča italijanskemu državljanu Walterju Dominiju. Voznik je peljal z Jesenic proti Mojstrani. V ostrem levem ovinku ga je zaradi prehitre vožnje zaneslo v jarek na desni strani ceste, nato pa je z desnim kolesom zapeljal še v pobočje, zaradi česar se je vozilo prevrnilo na streho. Pri nesreči sta bila dva sopotnika lažje ranjena, na avtomobilu pa je za 1200 N din škode. L. M.

## Nesreča motorista

V torek, 24. oktobra, zvečer, se je na cesti I. reda pred Železarno na Jesenicah zgodila lažja prometna nesreča. Motorist Franjo Serbek je vozil z Jesenic proti Kranju. Tedaj je s parkirnega prostora nenadoma pripeljal na cesto avtobus LJ 468-92, ki ga je vozil Franc Širovnik. Motorist se je trčenja z avtobusom ustrašil, tako da je skočil z motornega kolesa in se pri padcu lažje poškodoval. L. M.

## Srečanje v ovinku

V torek, 24. oktobra, sta na Bledu na Rečiški cesti trčila tovornjak KR 97-04, ki ga je vozil Friderik Perko in osebni avtomobil KR 126-00, voznik Janez Zupan. Voznika sta se srečala na nepreglednem ovinku in ker je Perko sekal ovinek, sta vozili trčili. Pri nesreči ni bil ranjen nihče, škode na vozilih pa je za 1100 N din. L. M.

## Tržni pregled

### V KRANJU

Krompir 0,30 do 0,35 N din, solata 2 do 2,40 N din, korenček 1,20 do 1,40 N din, rdeča pesa 1,20 do 1,50 N din, peteršilj 2 do 2,40 N din, paprika 1,60 do 1,80 N din, zelje v glavah 0,40 do 0,70 N din, kisló zelje 1,80 do 2 N din, kislá repa 1,80 do 2 N din, cvetača 2 do 3 N din, čebula 1,60 do 2 N din, jabolka 0,80 do 1,20 N din, hruške 1,20 do 3 N din, grozdje 3 do 3,50 N din, med 12 do 13 N din, surovo maslo 16 do 18 N din, skuta 4 do 5 N din, orehova jedrca 24 do 26 N din, celi orehi 5 do 6 N din, živa perutnina 7 do 8 N din, zaklana perutnina 11 N din za kg; ajdova moka 3,50 do 4 N din, koruzna moka 1,60 do 1,80 N din, pšenica 1 do 1,20 N din, proso 2 do 2,50 N din, oves 0,60 do 0,70 N din, fižol 3 do 3,50 N din, lisičke 1,50 do 2 N din, kostanj 1,20 do 1,50 N din za liter; jajca 0,60 do 0,80 N din

## Komemoracije ob dnevu mrtvih

Tako kot vsako leto bodo tudi letos v vseh večjih in manjših krajih na Gorenjskem na dan mrtvih ali pa že na večer žalne komemoracije na grobiščih in pri spomenikih padlih borcev. Povsod že v teh dneh pripravljajo različne programe, na katerih bodo večinoma sodelovali dijaki osnovnih šol, pevski zbori, recitatorji itd.

Na Jesenicah bo na Plavžu na dan mrtvih dopoldne komemoracija. Na pokopališču na Javorniku pa bo komemoracija že prejšnji večer. Žalne komemoracije pa bodo tudi v drugih krajih v jese niški občini.

V Kranju bo letos glavna žalna komemoracija na Trgu revolucije navečer dneva mrtvih ob 18. uri. Tudi letos bo na tej komemoraciji nastopil pihalni orkester, moški zbor France Prešeren in recitatorji Prešernovega gledališča. V Goričah bo žalna komemoracija pri spomeniku NOB že v nedeljo, 29. okto-

bra, ob 13.30. 31. oktobra bodo komemoracije na kranjskem pokopališču (ob 16. uri) za Center, Huje in Planino, na Primskovem pri spomeniku NOB (ob 17. uri) in na Jezerskem pri spomeniku NOB (ob 18. uri). Prav tako bo ta dan ob 11. uri dopoldne žalna komemoracija pri Sorlijevem mlinu v Kranju. 1. novembra ob 8. uri bo žalna komemoracija v Predosljah pri spomeniku na pokopališču, ob 9. uri v Zabnici pred spomenikom NOB, na Korkriči pri spomeniku plošči, v Stražišču pri grobu Franca Trojarja, ob 10. uri v Naklem pri spomeniku NOB in v Dupljah, ob 11. uri v Cerkljah pri spomeniku NOB in v Senčurju na pokopališču, popoldne ob 16.30 pa bo na dan mrtvih žalna komemoracija v Besnici pri spomeniku NOB na pokopališču.

V radovljiški občini bodo vse komemoracije 1. novembra. Ob 9.30 bo komemoracija v Dragi, ob 10.30 v Begunjah in ob 11.30 v Radovljici. Razen tega pa bodo žalne komemoracije tudi v Zasipu ob 8. uri, v Gorjah ob 8.30 in v Bohinjski Bistrici ob 9. uri. Komemoracije bodo tudi v drugih krajih v občini.

V Skofji Loki bo glavna komemoracija 1. novembra ob 9. uri pred domom zveze borcev. Dopoldne pa bodo komemoracije tudi v Zelenikih, Gorenji vasi, v Virmašah, na Trati in drugod.

V Tržiču pa bo glavna komemoracija 1. novembra ob 9. uri na grobišču NOB na pokopališču. Razen tega pa bodo komemoracije tudi v Lomu, Jelen dolu, Križah, Kovorju, Podljubelju, Lešah in v Seničnem. A. Z.

## Poseben vozni red za dan mrtvih

Posebna enota Ljubljana Transporta na Jesenicah bo za dan mrtvih organizirala več posebnih voženj in dodatnih prevozov za spominske svečanosti na grobiščih padlih borcev in talcev širom po Gorenjski. Razen tega bodo avtobusi ta dan dvajsetkrat vozili na progi Jesenice — Blejska Dobrava (v obe smeri).

Prav tako je tudi podjetje Avtopromet Gorenjska v Kranju uvedlo nov (posebni) vozni red za 31. oktober in 1. november. Dva avtobusa bosta vozila vsakih 15. minut

s pokopališča v mesto in nazaj. 31. oktobra bosta avtobusa vozila od 14.05 do 18.10, 1. novembra pa od 9.05 do 18.10. Avtobusa bosta vozila od pokopališča po Ručigajevi cesti, cesti Staneta Zagarja, Kidričevi cesti, cesti JLA, mimo Trga revolucije, Gregorčičevi ulici, Majstrovem trgu, Prešernovi cesti, preko mostu na Zupančičevo ulico in po cesti Talcev do pokopališča. Oba dneva bodo vozovnice na teh dveh avtobusih po 60 starih dinarjev. Z.

## Mopeda sta trčila

V Kranju se je v torek, 24. oktobra, popoldne na Poti za krajem, pripetila huda prometna nesreča. Mopedist Ludvik Bremec je peljal v levem nepreglednem ovinku po levi strani ceste. Tedaj je iz nasprotne smeri pripeljal mopedist Janez Hrovat, tako da sta se voznika zaletela. Hrovat je bil pri nesreči hudo ranjen, Bremec pa lažje. L. M.

## Zahvala

Vsem, ki ste spremili na zadnji poti našega ljubega in nepozabnega ata

## Valentina Arnež

Martunovega iz Popovega pri Tržiču

in vsem, ki ste ob tako hudi izgubi sočustvovali z nami, naša iskrena hvala. Posebno se še zahvaljujemo dr. Martinčiču iz Tržiča za prizadevno zdravljenje, sosedom, župnikom iz Kovorja in Brezij, članom PGD sv. Neže. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Zalujoči otroci

Popovo, 25. oktobra 1967

## Zahvala

Ob hudi izgubi naše dobre mame, stare mame, sestre, tete in tašče

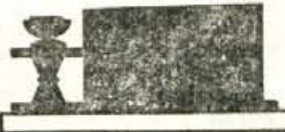
## Jere Zupan

ROJENE ROTAR

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti, ji poklonili toliko cvetja in nam izrazili sožalje. Zahvaljujemo se vsem sosedom, družini Dobrin za njihovo pomoč. Posebno se zahvaljujemo dr. Petriču za zdravljenje in lajšanje bolezní, pevskemu zboru Društva upokojencev iz Kranja, ter g. župniku za spremstvo na njeni zadnji poti. Vsem in vsakomur prirčna hvala, ki so našo mamo spoštovali in jo imeli radi.

Trstenik, 26. 10. 1967

Zalujoče sorodstvo



Nagrobne spomenike po izbiri in naročilu ter vsa kamnoseška dela opravlja **UDOVČ BORIS Kamnoseštvo, Naklo 41, telefon 21-058**

## Prodaj

Prodaj **SLAMOREZNICO** s puhalnikom. Velesovo 18, Cerklje 5106

Prodaj obrana **JABOLKA**. Zibeljnik, Kokrica 86, Kranj 5112

Prodaj **PRASIČKE**, 6 tednov stare. Sp. Brnik 6, Cerklje 5132

Prodaj **KRAVO** s teletom, dobra mlekarica. Glinje 13, Cerklje 5133

Prodaj **KONJA** za težko delo in plemenskega **BIKA**. Lenart 1, Podnart 5134

Prodaj **ZREBICO**, staro 5 mesecev, **GOVED** po izbiri. Komenska Dobrava 5, Komenda 5135

Prodaj **KRAVO** s tretjim teletom. Mohorič Peter, Ziganja vas 54, Križe 5136

Prodaj vprežni **PLUG** obračalnik. Dolhar Franc, Predoslje 47, Kranj 5137

Prodaj **MLIN**, velikost kamnov 90 cm. Požen 8, Cerklje 5138

Prodaj zazidljivo **PARCELO** v okolici Cerklj, voda in elektrika na mestu. Ponudbe poslati pod »Visokoprtilična« 5139

Prodaj **KRAVO** s teletom ali brez in plemenskega **VOLA**, vajenega dela. Predoslje 5, Kranj 5146

Prodaj plemenskega **VOLA**. Trboje 63, Smednik 5147

Prodaj **MOTOR** **DKW**, 175 ccm. Kranj — Drulovka 20 5148

Prodaj 4 m<sup>3</sup> tesanih **TRAMOV** za gradnjo ali razrez v letve. Naslov v oglasnem oddelku 5149

Prodaj **ZREBETA**, 6 mesecev starega. Alič Janez, Potoška 1, Kor. Bela, Jesenice III 5150

Poceni prodaj **BILJARD**. Senčur 101 5151

Prodaj mlado **KRAVO** s teletom ali brez. Lahovče 21, Cerklje 5152

Prodaj **MOPED** na dve prestavi, dvosedežni, dobro ohranjen. Oto Čepin, Kranj, Pševska pot 17 5153

Prodaj **KRAVO**, 9 mesecev brejo ali s teletom. Strahinj 69, Naklo 5154

Prodaj stanovanjsko **HISO**, 6 km od Kranja. Naslov v oglasnem odd. 5155

Prodaj **KONJA** in suhe borove **DESKE**. Kranj, Jezerška c. 71 5156

Prodaj **ZELINATE GLAVE**, mlade **PRASIČKE** in prvovrstna **JABOLKA**. Požen 34, Cerklje 5165

Prodaj ročno **SLAMOREZNICO**, **PLUG** obračalnik. Zg. Brniki 73, Cerklje 5166

Prodaj **PRASIČKE**. Lahovče 62, Cerklje 5167

Prodaj suha bukova **DRVA**, **BIKA** in vodno **TURBINO**. Zg. Brniki 6, Cerklje 5168

Prodaj 6 tednov stare **PRASIČKE**. Dvorje 40, Cerklje 5169

Prodaj **PRASIČKE**, Povlje 8, Golnik 5170

**KADAR VOZIŠ, NE BERI! KADAR BERES, BERI PAVLIHO!**

Prodaj **TELICO**, ki bo v kratkem teletila. Posavc 14 Podnart 5171

Prodaj večjo količino **PROSA** in **KONJA**, starega 12 let ali zamenjam za **BIKA**. Hraše 46, Smednik 5172

Poceni prodaj **MOTOR** **DKW**, 200 ccm, letnik 1952, brez vilic in sprednjega kolesa. Naslov v oglasnem oddelku 5173

Ugodno prodaj dodatno **PEČICO** gorenje, Semrl, Ul. mladinskih brigad 6, Kranj 5174

Prodaj **Štedilnik** na drva in **KOKOSNJAKE** za 500 piščancev. **ŠPILER**, Gradnikova 9, Radovljica 5175

Prodaj **ZAGO** »samico«. Naslov v oglasnem oddelku 5176

Prodaj **KRAVO** s teletom. Ažman, Brdo 4, Radovljica 5177

Zelo poceni prodaj polavtomatični **PRALNI STROJ** s centrižgo. Rebolj, Mlakarjeva 2, Kranj 5178

**SPALNICO** stil poceni prodaj. Ogljed dopoldan. Naslov v oglasnem oddelku 5179

Ugodno prodaj 1 kuhinjsko **KREDENCO**, skoraj novo. Tudi na ček. Naslov v oglasnem oddelku 5180

Prodaj celotno **POSESTVO** v Krški vasi pri Stični. Zofi Blažin, Ribno 52, Bled 5181

Prodaj **TELEVIZOR** **Nikola Tesla**. Oljševek 47, Pred-dvor 5186

## Kupim

Kupim **ZASTAVA** 750 ccm, novejši letnik, do 30.000 km. Smednik 53 5182

## Ostalo

Iščem **FANTA** ali upokojenca za pomoč. Imam nekaj zemlje. Nudim hrano in sobo. Višelnica 15, Gorje 5183

Iščem zaposlitev gospodinj-ske pomočnice v Kranju ali okolici. Trdin, Kranj, Tavčarjeva 22 5184

Zahvala! **KMETIJSKO ZIVILSKEMU KOMBINATU** Kranj se zahvaljujem za denarno pomoč, ki ste mi jo dali ob smrti moje žene kakor tudi obratu kmetijstva. **SOBOCAN JOZE** 5185

**KNJIGOVESKO OPREMO**, manjši obrezovalni stroj idr. kupimo. Osrednja knjižnica občine Kranj, Tavčarjeva 41 5187

Sprejememo moškega ali žensko na stanovanje in hrano za pomoč v gospodinjstvu. Gostilna, Benedik — Stražišče pri Kranju 5188

Inštruiram matematiko, fiziko za vse razrede gimnazije in srednjih šol. Naslov v oglasnem oddelku 5189

Oddam ogrevano **GARAZO**. Klanec 49, Kranj 5190

Iščeva **GARSONJERO** ali manjše stanovanje v Kranju ali Radovljici. Ponudbe poslati pod »Mlada solidna« 5191

Nujno iščem skromno **SOBICO** izven Kranja, proti dobremu plačilu. Ponudbe poslati pod »Skromna« 5192

Našel sem žensko **KOLO**. Stagar, Koroška c. 49, Kranj 5193

Oddam **OPREMLJENO SOBO** v središču mesta, inteligentu. Marenčič, Kranj, Vodopivčeva 7/1 5194

**DR. JANEZU BAJŽELJNU** se iskreno zahvaljujem za požrtvovalno pomoč v moji dolgi in hudi boleznini.

**ALOJZ SMRKE** 5195

**ROLETE — LESENE**, plastične, platnene, struženje in lakiranje **PARKETA** naročite pri **ŠPILERJU** Lojzetu, Radovljica, Gradnikova 9, telefon 70-046 5196

V središču Jesenic oddam opremljeno **SOBO** najboljšemu ponudniku. Koblar Viktor, Tomšičeva 2 5197

## Prireditve

**TURISTICNI DOM** v Dragi pri Begunjah na Gorenjskem bo od 26. oktobra t. l. dalje redno stregel goste z originalnimi gorenjskimi kolonami, to je s pečenicami, krvavicami z zeljem in z ostalimi jedili ter z izbranimi alkoholnimi in brezalkoholnimi pijačami. Naše geslo je: Najnižje konkurenčne cene, odlična kvaliteta ter pozorna postrežba 5081

**GOSTILNA** pri **MILHARJU** v Smartnem prireja v soboto zvečer zabavo. Igra kvartet **STEGEN**. Vabljeni! 5198

Gostilna pri **JANČETU** v Sr. vasi vas vabi v nedeljo 29. 10. 1967, na zabavo s plesom. Za razvedrilo bodo poskrbeli **VESELI SENCURJANI**. Vabljeni! 5199

**HORTIKULTURNO DRUŠTVO KRANJ**, Gregorčičeva 18 obvešča člane in ostale interese, da smo prejeli kvalitete **SADIKE VRTNIC**. Poslovalnica je od sobote, 28. oktobra, do vključno sobote, 4. novembra, odprta vsak dan in to obe soboti in torek od 8. — 12. ure, v ponedeljek, četrtek in petek od 14. — 18. ure. Od 4. novembra dalje poslujemo kot običajno, v ponedeljek in petek od 14. — 18. ure, v sredah od 8. — 12. ure

**Krajevna skupnost ZALI LOG** pri Zeleznikih po zmernih cenah takoj proda okrog 13.000 kg neobdelanega skrila za pokrivanje streh. Interesente vabimo, naj se zgledajo v gostilni Zbontar ali krajevni trgovini.

## UGODNOSTI:

krije do 23% — 9 kosov na m<sup>2</sup> — v različnih barvah — najcenejše kritje — hitra dobava vam nudil

## Likozar Marjan

— **CEMENTNI IZDELKI**, Benedikova 18 (Stražišče), Kranj

**NOVO! 9 kosov na m<sup>2</sup>**



Prodaj nove smrekove **DESKE** — 50 in 25 mm. Likozar, Babni vrt 9, Golnik 5140

Prodaj **TELEVIZOR** — prvi in drugi program. Naslov v oglasnem oddelku 5141

Prodaj poltovorni **VW-KOMBI** letnik, 62. Ogljed na dvorišču hotela Jelen od 18.30 — 19. ure v Kranju 5142

Prodaj mlado **KRAVO** s teletom, **JABOLKA** za ozimnico in **POBIRAČVE** za mošt. Voglje 86, Senčur 5143

Prodaj kompletni **KOTEL** s pečjo za žganjekuho, 50-litrski. Kranj — Orehek, Cirilova 14 5144

Prodaj **KRAVO** in **TELICO**, ki bosta v kratkem teletila. Kranj, Ljubljanska c. 35 5145

Prodaj **KRAVO** po teletu. Oljševek 49, Preddvor 5157

Ugodno prodaj zimska **JABOLKA**. Sr. Bela 6, Pred-dvor 5158

Prodaj **KRAVO** po izbiri. Sr. Bela 18, Preddvor 5161

Prodaj drobni **KROMPIR** igor in **KORENJE**. Oljševek 11, Preddvor 5159

Ugodno prodaj polavtomatični italijanski **PRALNI STROJ** — Castor duplex. Kranj, Kečetova 7 5160

Po ugodni ceni prodaj več **VOZICKOV** (dirce) in **SANK**. Kurnik Franc, kolarstvo, Tupaliče 11, Preddvor 5162

Prodaj dobro ohranjen **ZASTAVA** 600 D. Korpič, Titova 17, Jesenice 5163

Na Jesenicah prodaj dvo-stanovanjsko **HISO** z vrtom — z manjšim popravilom in takoj vseljiva. Informacije: Berta Mužan, Boh. Bela 149, Bled 5164

**KUHINJA V DELFINU ZOPET ODPRTA**

Sporočamo, da smo odprli preurejeno kuhinjo v gostilni **Delfin** (za trgovino Delkatesa v Kranju). Okusne in poceni malice. Vsak dan sveže morske ribe in postrvi.

Kolektiv

**Hotel Grad Podvin**  
Podvin pri Radovljici

**Obvestilo!**

Cenjene goste vljudno obvešča, da v času od ponedeljka, dne 30. 10. 1967, in vključno četrтка, 23. 11. 1967

**hotel in restavracija**

ne poslujeta zaradi manjših vzdrževalnih del. Za dosedanjo naklonjenost in obisk se cenjenim gostom lepo zahvaljujemo in priporočamo.  
Uprava hotela Grad Podvin

**Obvestilo mopedistom**

Obveščamo vse mopediste, da se čimprej prijavijo za zdravniške preglede v Zdravstvenem domu Kranj, ker za zamudnike naknadnih pregledov ne bo.

Uprava  
Zdravstvenega  
doma

Gostinsko in trgovsko podjetje

**CENTRAL KRANJ**

razpisuje prosto delovno mesto

**šefa strežbe**

za hotel **Grad Hrib Preddvor**

POGOJI: kvalificiran natakark z 10-letno prakso, z aktivnim znanjem nemškega jezika in pasivnim znanjem italijanskega ali francoskega jezika. Pismene vloge sprejema splošni sektor podjetja 15 dni po objavi razpisa. Nastop službe po dogovoru.

REPUBLIKSI SEKRETARIAT  
ZA NOTRANJE ZADEVE — UPRAVA JAVNE  
VARNOSTI KRANJ RAZPISUJE

**javno licitacijo**

za prodajo naslednjih osnovnih sredstev:

1. Stanovanjsko hišo v Gorenji vasi št. 45 (bivši sedež postaje milice Gor. vas) za izključno ceno 36.643,— N din
2. Dostavni avto furgon TAM 2000, letnik 1965 s prevoženimi 33.000 km za izključno ceno 39.000,— N din
3. Osební avto zastava 750, letnik 1963 s prevoženimi 53.000 km za izključno ceno 8000 N din
4. Osební avto zastava 750, letnik 1962, s prevoženimi 56.000 km, za izključno ceno 7700 N din
5. Terensko vozilo FAT kampaniola, letnik 1956, s prevoženimi 15.000 km — po generalnem popravilu, za izključno ceno 6000 N din

Javna licitacija bo 31. 10. 1967, in sicer:

- za stanovanjsko hišo v Gorenji vasi ob 10. uri dopoldan v Gorenji vasi in
- za motorna vozila dne 31. 10. 1967 ob 15. uri v Kranju, Trg revolucije št. 4.

Interesenti si lahko ogledajo stanovanjsko hišo in motorna vozila eno uro pred licitacijo. Na licitaciji lahko sodelujejo vse fizične osebe, ki bodo položile 10 % varščine. Prednost pri nakupu imajo interesenti družbenega sektorja.

UJV Kranj

Od 12. do 26. decembra  
v dvorani Tivoli

**Gorenjci!**

**Avtopromet**

**Gorenjska**

**Kranj**

vam nudi v svojih poslovalnicah vstopnice v predprodaji do 15. novembra

s svojimi avtobusi pa udoben prevoz za vsako predstavo po redni ceni.

**Informacije:**

v Kranju, poslovalnica Turist, c. JLA 1, telefon 21-563, v turističnem oddelku podjetja, Trg revolucije 4, telefon 21-081, v Trzinu, poslovalnica podjetja, Cesta JLA 2, telefon 71-268

**Potujte z nami!**



Holiday on Ice 1967

**Za dolgoletno zaupanje**

Ob  
**90**  
letnici  
po  
znižanih  
cenah

čokolada **Gorenjka**  
bonboni **Bacchus bar**  
bonboni **Fructus bar**  
žvečilni gumi **Zoitorepec**  
**Dohitite v vašo trgovino**

*Ne zamudite izredne priložnosti*

  
**šumi**  
90 let odlične kvalitete

## Zlata vredni točki za Kranj

V devetem kolu ljubljanske cone rokometne lige je Kranj s tesnim, a zasluženim rezultatom premagal doslej vodečo Medvode ter si tako zelo izboljšal upe za prvo mesto po končanem spomladanskem prvenstvu.

Duplje pa so na domačem igrišču povsem nepotrebno izgubile eno točko v igri z borbenim Novim mestom. Križe pa so izgubile obe točki, čeprav bi po igri najbolj ustrezal neodločen rezultat.

Rezultati: Kranj : Medvode 14:13 (5:5), Duplje : Novo mesto 18:18 (8:10), Križe : Grosuplje 20:21 (8:6).

E. Rakovec

## Danes Triglav : Ljubljana

Nogometaši Triglava bodo že danes odigrali prvenstveno tekmo slovenske lige z moštvom Ljubljane. Tekma bo ob 14.30 na stadionu Staneta Mlakarja. Zanimivo je, da je obisk na tekmah ob sobotah povsem enak obisku gledalcev ob nedeljah popoldne. Zato se je uprava NK Triglav odločila, da bo Triglav odigral nekaj tekem odslej že ob sobotah.

## Smučarji za olimpijsko leto

Naši najboljši smučarji se v teh dneh intenzivno pripravljajo na novo sezono, ko bodo na sporedu spet olimpijske igre. Ne glede na to, da so letošnji treninzi doslej najboljši, pa priprave naših izbrancev še precej zaostajajo za smučarji v drugih državah. Naši najresnejši kandidati za olimpijske igre v Grenoblu v februarju 1968 so torej v polnem teku priprav za pomembna tekmovanja v novi zimski sezoni.

### SKAKALCI V VZHODNI NEMCIJI

Naši najboljši skakalci Zajc, Eržen, Stefančič, Mešec, Smolej in Jurman že teden dni vadijo pod vodstvom zveznega trenerja Lojzeta Gorjanca v Oberhofu v Nemški demokratični republiki. Poleg naših skakalcev vadijo na tej napravi, pokriti z umetno maso, ki je največja na svetu, še najboljši skakalci iz Poljske, Češkoslovaške, Madžarske in Nemške demokratične republike. Naši skakalci bodo ostali na treningu v NDR do 31. oktobra. Po dvotedenskem odmoru pa bodo nadaljevali s treningom na snegu na Pokljuki ali v Avstriji.

### ALPINCI V AVSTRIJI

V ponedeljek so odpotovali na osemdnevni trening v novi zimsko-sportni center Avstrije v Kaprun pod Grossglockner: Blaž Jakopič, Andrej Klinar, Majda Ankele in Vida Tevž. Z ekipo je odpotoval zvezni trener za alpske discipline Marjan Magušar. Na treningu bodo vadili predvsem tehniko treh alpskih disciplin. Na tem smučišču bodo poleg Avstrijcev in naših smučarjev vadili še

švedski alpski tekmovalci. V novembru pa bodo naši najboljši alpski vozači vadili v Cerviniji v Italiji.

### TEKACI ZAKLJUČILI TRENING NA POKLJUKI

Pod vodstvom zveznega trenerja Janeza Pavčiča so na Pokljuki v nedeljo zaključili s suhim kondicijskim treningom naši tekači, kandidati za olimpijsko ekipo. Trening je trajal teden dni. Žal je bila udeležba slaba, tako da lahko trdimo, da od vseh treh smučarskih disciplin še najbolj slabo potekajo priprave za olimpijsko leto pri tekačih. Na treningu je manjkal tudi najbolj resni kandidat za olimpijsko ekipo Roman Seljak, zaradi boleznih pa je morala prenehati s treningom tudi Lidija Pšenica.

J. Javornik

Iščemo čistilko in raznašalko za dostavo časopisa Delo naročnikom na dom za center Kranj. Zasluzek dober. Ponudbe sprejema podružnica CP Delo Kranj.

## Izbiramo najboljšega gorenjskega športnika



## Polde Milek: Leto mednarodne afirmacije

Od takrat, ko je Polde Milek postal član AK Triglav, so minila štiri leta napornih treninžov in samoodpovedi. Štiri leta od tistega prvega atletskega tekmovanja, ki je Poldetu prineslo naslov slovenskega pionirskega prvaka v skoku v višino (158 cm), do letošnjega junija, ko je lahko zapisal v svojo športno biografijo: 2. julij 1967, Kutna hora pri Pragi: 210 cm. Kronisti pa so poleg rezultata zapisali še, da je to rekord SFRJ za st. mladince in člani in tretji rezultat Jugoslavije pri skoku v višino vseh časov. Polde se je z njim povzpел v sam vrh jugoslovanskih atletov; hkrati pa je eden izmed treh atletov, ki so dosegli normo za sodelovanje na olimpijskih igrah v Mehiki.

V letošnji sezoni pa je izboljšal tudi državni rekord za st. mladince in republiški rekord za st. mladince in člani v troskoku. V finalu atletskega pokala Jugoslavije za člani v Sarajevu je osvojil drugo mesto, v Osljeku pa naslov članskega prvaka SFRJ za leto 1967. S temi uspehi si je zagotovil mesto v članski državni reprezentanci ter nato v Tunisu na mediteranskih igrah osvojil prvo mednarodno medaljo, kar je doslej njegov največji uspeh ter tretje mesto na balkanskih igrah v Carigradu.

Milek je tudi državni mladinski reprezentant in v mladinski konkurenci ni resnega tekmeča v njegovi disciplini. Uspešno pa je nastopal tudi za svoj klub in tako največ prispeval k odličnemu drugemu mestu kranjskih mladincev na letošnjem ekipnem prvenstvu Jugoslavije.

M. Kuralt

## Jutrišnja športna nedelja

KRANJ — slovenska rokometna liga (ženske) — Kranj : Brežice ob 10. uri  
Slovenska odbojgarska liga (moški) — Triglav : Kanal ob 10. uri

Jesenski kros občine Kranj na terenih za stadionom Stanka Mlakarja (že v soboto) ob 15. uri

JESENICE — slovenska odbojgarska liga (moški) — Jesenice : Izola ob 10. uri

TRŽIČ — slovenska rokometna liga (moški) — Tržič : Rudar ob 10. uri

SELCA — slovenska rokometna liga (ženske) — Selca : Slovan ob 10. uri

KAMNIK — zahodna cone nogometna liga — Kamnik : Novo mesto ob 14.30

NOGOMET — I. gorenjska liga — Kranj : Tržič, Lesce : Svoboda, Naklo : Triglav B  
ROKOMET — I. gorenjska

Iliga: Kranj B : Skofja Loka, Krvavec : Radovljica, Križe B : Kranjska gora, Zabnica : Kamnik, Selca : Jesenice

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroska cesta 8. — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1 (stavba občinske skupščine) — Tek. račun pri SDK v Kranju 515-1-135. — Telefoni: redakcija 21-835, 21-860; uprava lista, ma-loglasna in naročniška služba 22-152 — Naročnična: letna 24.—, polletna 12.— N din. Cena posameznih števil 0.40 N din — Mali oglasi beseda 0,6 do 1 N din. Naročniki imajo 20% popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo.



Obiščite prodajalno MODNA OBLAČILA v Kranju, C. JLA 2

V novo sezono v novem oblačilu

## MODNA OBLAČILA

Industrija konfekcije

je za novo jesen pripravila pestro izbiro ženskih in moških plaščev iz kvalitetnih uvoženih tkanin in tkanin domačih priznanih proizvajalcev.

sami boste izbrali tisto, kar vam bo najbolj ugalalo. Mi pa vam bomo skušali ustreči in svetovati.

